

আয়াতের ধরণ		পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
প্রতিবর্ণায়ন	ইন্না- কাফাইনা-কাল্ মুছ্তাহবিঈন্।		
তরজমা	আমিই যথেষ্ট তোমার জন্য বিদ্বপকারীদের বিরুদ্ধে,		
		الَّذِينَ يَجْعَلُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿٩٦﴾	96
প্রতিবর্ণায়ন	আল্লায'ীনা ইয়াজ'আলূনা মা'আল্লা-হি ইলা-হান্ আ-খারা (ط) ফাছাওফা ইয়া'লামূন।		
তরজমা	যাহারা আল্লাহ্র সঙ্গে অপর ইলাহ্ নির্ধারণ করিয়াছে। সুতরাং শীঘ্রই ইহারা জানিতে পারিবে।		
		وَلَقَدْ نَعْلَمُ أَنَّكَ يَضِيقُ صَدْرُكَ بِمَا يَقُولُونَ ﴿٩٧﴾	97
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া লাক'াদ্ না'লামু আল্লাকা ইয়াদ'ীকু সাদরুকা বিমা- ইয়াকূ'লূন্।		
তরজমা	আমি তো জানি, উহারা যাহা বলে তাহাতে তোমার অন্তর সংকুচিত হয়;		
		فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَكُنْ مِنَ السَّاجِدِينَ ﴿٩٨﴾	98
প্রতিবর্ণায়ন	ফাছাব্বিহ' বিহ'াম্দি রাব্বিকা ওয়া কুম মিনাছ্ছা-জিদ্দীন্।		
তরজমা	সুতরাং তুমি তোমার প্রতিপালকের সপ্রশংস পবিত্রতা ও মহিমা ঘোষণা কর এবং তুমি সিজ্দাকারীদের অন্তর্ভুক্ত হও;		
		وَاعْبُدْ رَبَّكَ حَتَّى يَأْتِيَكَ الْيَقِينُ ﴿٩٩﴾	99
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া'বুদ্ রাব্বাকা হ'াত্তা- ইয়া'তিইয়াকাল্ ইয়াক'ীন।		
তরজমা	তোমার মৃত্যু উপস্থিত হওয়া পর্যন্ত তুমি তোমার প্রতিপালকের 'ইবাদত কর।		
16- An-Nahl-নাহল - النحل			
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ			
		آتَىٰ أَمْرًا لِلَّهِ فَلَا تَشْتَعِبْ لَوَهُ سُبْحَنَهُ وَتَعَالَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿١﴾	1
প্রতিবর্ণায়ন	আতা'আমরুল্লা-হি ফালা- তাছ্তা'জিলূহ (ط) ছুব্হ'ী-নাহু ওয়া তা'আ-লা- 'আম্মা- ইউশ্রিকূন্।		
তরজমা	আল্লাহ্র আদেশ আসিবেই; সুতরাং উহা তুরান্নিত করিতে চাহিও না। তিনি মহিমামান্নিত এবং উহারা যাহাকে শরীক করে তিনি তাহার উপ্ধেৰ্।		
		يُنَزِّلُ الْمَلَائِكَةَ بِالرُّوحِ مِنْ أَمْرِهِ عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ أَنْ أَنْذِرُوا أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاتَّقُونِ ﴿٢﴾	2

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
প্রতিবর্ণায়ন	ইউনাবাবিলুল্ মালা~ইকাতা বিরবুহি' মিন্ আমরিহী 'আলা- মাই ইয়াশা~উ মিন্ 'ইবাদিহী~আন আংযি'রু~ আন্বাহূ লা~ ইলা-হা ইল্লা~ আনা- ফাত্বাকূ'ন্।	
তরজমা	তিনি তাঁহার বান্দাদের মধ্যে যাহার প্রতি ইচ্ছা স্নায় নির্দেশে ওহীসহ ফিরিশ্তা প্রেরণ করেন এই বলিয়া যে, তোমরা সতর্ক কর, নিশ্চয়ই আমি ব্যতীত কোন ইলাহ নাই; সুতরাং আমাকে ভয় কর।	
	خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ تَعْلَى عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٣﴾	3
প্রতিবর্ণায়ন	খালাক'ল্ ছুছামা-ওয়া-তি ওয়াল্ আরদ'ল্ বিল্হ'ল্কি' (ط) তা'আ-লা- 'আম্মা- ইউশ্রিকূন্।	
তরজমা	তিনি যথাযথভাবে আকাশমণ্ডলী ও পৃথিবী সৃষ্টি করিয়াছেন; উহারা যাহা শরীক করে তিনি তাহার উর্ধ্বে।	
	خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ تُطْفِئَةٍ إِذَا هُوَ خَصِيمٌ مُبِينٌ ﴿٤﴾	4
প্রতিবর্ণায়ন	খালাক'ল্ ইংছা-না মিন নুত' ফাতিং ফাইয'ল্-হুওয়া খাসীমুম্ মুবীন্।	
তরজমা	তিনি শুভ্র হইতে মানুষ সৃষ্টি করিয়াছেন; অথচ দেখ, সে প্রকাশ্য বিতণ্ডাকারী!	
	وَالْأَنْعَامَ خَلَقَهَا لَكُمْ فِيهَا دِفْءٌ وَمَنْفَعٌ مِنْهَا تَأْكُلُونَ ﴿٥﴾	5
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়াল্ আন'আ-মা খালাক'হা- (ج) লাকুম্ ফীহা-দিফ্উওঁ ওয়া মানা-ফি'উ ওয়া মিনহা- তা'কুলূন্।	
তরজমা	তিনি চতুষ্পদ জন্তু সৃষ্টি করিয়াছেন; তোমাদের জন্য উহাতে শীত নিবারক উপকরণ ও বহু উপকার রহিয়াছে। এবং উহা হইতে তোমরা আহার করিয়া থাক।	
	وَلَكُمْ فِيهَا جَمَالٌ حِينَ تُرْجَوْنَ وَحِينَ تَسْرَحُونَ ﴿٦﴾	6
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া লাকুম্ ফীহা- জামা-লুন্ হ'ীনা তুরী হ'না ওয়াহ'ীনা তাছ্রাহূ'ন্।	
তরজমা	এবং তোমরা যখন গোধূলি লগ্নে উহাদেরকে চারণভূমি হইতে গৃহে লইয়া আস এবং প্রভাতে যখন উহাদেরকে চারণভূমিতে লইয়া যাও তখন তোমরা উহার সৌন্দর্য উপভোগ কর।	
	وَتَحْمِلُ أُنْفُسَكُمْ إِلَىٰ بَلَدٍ لَّمْ تَكُونُوا بِلَاغِيهِ إِلَّا بِشِقِّ الْأَنْفُسِ إِنَّ رَبَّكُمْ لَرَءُوفٌ رَّحِيمٌ ﴿٧﴾	7
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া তাহ'মিলু আছ'ক'ল্- লাকুম্ ইলা- বালাদিল্ লাম্ তাকূন্ বা-লিগীহি ইল্লা-বিশিক্কি'ল্ আংফুছি (ط) ইল্লা রাব্বাকুম্ লারাউফুর্ রাহ'ীম্।	
তরজমা	এবং উহারা তোমাদের ভার বহন করিয়া লইয়া যায় এমন দেশে যেখানে প্রাণান্ত ক্লেশ ব্যতীত তোমরা পৌঁছিতে পারিতে না। তোমাদের প্রতিপালক অবশ্যই দয়াদর্দ্র, পরম দয়ালু।	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
	<p>وَالْخَيْلَ وَالْبِغَالَ وَالْحَمِيرَ لِتَرْكَبُوهَا وَزِينَةً وَيَخْلُقُ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٨﴾</p>	8
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়াল্ খাইলা ওয়াল্ বিগা-লা ওয়াল্ হ'মীরা লিতারকাবুহা- ওয়াবীনাতাওঁ (ط) ওয়া ইয়াখলুকু' মা-লা- তা'লামূন্ ।</p>	
তরজমা	<p>তোমাদের আরোহণের জন্য ও শোভার জন্য তিনি সৃষ্টি করিয়াছেন অশ্ব, অশ্বতর ও গর্দভ এবং তিনি সৃষ্টি করেন এমন অনেক কিছু, যাহা তোমরা অবগত নও।</p>	
	<p>وَعَلَى اللَّهِ قَصْدُ السَّبِيلِ وَمِنْهَا جَايِزٌ وَلَوْ شَاءَ لَهَدَاكُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٩﴾</p>	9
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়া 'আলাল্লা-হি ক'সদুছাবীলি ওয়া মিন্হা-জা~ইরুওঁ (ط) ওয়া লাও শা~আ লাহাদা-কুম আজমা'ঈন্ ।</p>	
তরজমা	<p>সরল পথ আল্লাহর কাছে পৌঁছায়, কিন্তু পথগুলির মধ্যে বক্র পথও আছে। তিনি ইচ্ছা করিলে তোমাদের সকলকেই সৎপথে পরিচালিত করিতেন।</p>	
	<p>هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً تَكُمُ مِنْهُ شَرَابٌ وَمِنْهُ شَجَرٌ فِيهِ تُسِيمُونَ ﴿١٠﴾</p>	10
প্রতিবর্ণায়ন	<p>হুওয়াল্লায'নী~ আংঝালা মিনাছুছাম্~ই মা~আল্লাকুম্ মিন্হু শারা-বুওঁ ওয়া মিন্হু শাজারুং ফীহি তুছীমূন্ ।</p>	
তরজমা	<p>তিনিই আকাশ হইতে বারিবর্ষণ করেন। উহাতে তোমাদের জন্য রহিয়াছে পানীয় এবং উহা হইতে জন্মায় উদ্ভিদ যাহাতে তোমরা পশুচারণ করিয়া থাক।</p>	
	<p>يُنْبِتُ لَكُمْ بِهِ الزَّرْعَ وَالزَّيْتُونَ وَالنَّخِيلَ وَالْأَعْنَابَ وَمِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿١١﴾</p>	11
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ইউম্বিতু লাকুম্ বিহিব্বার'আ ওয়াব্বাহিতূনা ওয়ান্নাখীলা ওয়াল্ আ'না-বা ওয়া মিং কুল্লিছ' ছ'ামারা-ত (ط) ইন্না ফী য'ী-লিকা লাআ-য়াতাল্ লিক'ীওমিই ইয়াতাফাক্কুরূন্ ।</p>	
তরজমা	<p>তিনি তোমাদের জন্য উহার দ্বারা জন্মান শস্য, যায়তুন, খজুর বৃক্ষ, দ্রাক্ষা এবং সর্বপ্রকার ফল। অবশ্যই ইহাতে চিন্তাশীল সম্প্রদায়ের জন্য রহিয়াছে নিদর্শন।</p>	
	<p>وَسَخَّرَ لَكُمُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ وَالنُّجُومَ مُسَخَّرَاتٌ بِأَمْرِهِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿١٢﴾</p>	12
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়া ছাখ্খারা লাকুমুল্ লাইলা ওয়ান্নাহা-রা (لا) ওয়াশ্শাম্ছা ওয়াল্ ক'ামারা (ط) ওয়ান্নুজুমু মুছাখ্খারা-তুম্ বিআমরিহি (ط) ইন্না ফী য'ী-লিকা লা আ-য়া-তিল্ লিক'ীওমিই ইয়া'কি'লূন্ ।</p>	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
তরজমা	তিনিই তোমাদের কল্যাণে নিয়োজিত করিয়াছেন রজনী, দিবস, সূর্য এবং চন্দ্রকে; আর নক্ষত্ররাজিও অধীন হইয়াছে তাঁহারই নির্দেশে। অবশ্যই ইহাতে বোধশক্তিসম্পন্ন সম্প্রদায়ের জন্য রহিয়াছে নিশ্চিত নিদর্শন-	
	<p style="text-align: right;">13</p> <p style="text-align: center;">وَمَا ذَرَأَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُخْتَلِفًا أَلْوَانُهُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَذَّكَّرُونَ ﴿١٣﴾</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়ামা- য'রাআ লাকুম ফিল্ আরদি' মুখতালিফান্ আলওয়া-নুহু (ط) ইন্না ফী য'ল-লিকা লাআ-য়াতাল্ লিক'ওমিই ইয়ায'য'ক্কারূন্ ।	
তরজমা	এবং তিনি বিবিধ প্রকার বস্তুও যাহা তোমাদের জন্য পৃথিবীতে সৃষ্টি করিয়াছেন, ইহাতে রহিয়াছে নিশ্চিত নিদর্শন সেই সম্প্রদায়ের জন্য যাহারা উপদেশ গ্রহণ করে।	
	<p style="text-align: right;">14</p> <p style="text-align: center;">وَهُوَ الَّذِي سَخَّرَ الْبَحْرَ لِتَأْكُلُوا مِنْهُ حَظًّا وَتُشْرَبُوا مِنْهُ جَلِيَّةً تُلْبَسُونَهَا وَتَرَى الْفُلْكَ مَوَاجِرَ فِيهِ وَلِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿١٤﴾</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়াহুওয়াল্লায'ী ছাখ্খারাল বাহ'রা লিতা'কুলূ মিন্হু লাহ'মাং তা'রিইইয়াওঁ ওয়া তাহ্তাখরিজু মিন্হু হি'ল্যাতাং তাল্বাছুনাহা- (ج) ওয়া তারাল্ ফুল্কা মাওয়া-খিরা ফীহি ওয়া লিতাবতাগু মিং ফাদ'লিহী ওয়া লা'আল্লাকুম্ তাশ্কুরূন্ ।	
তরজমা	তিনিই সমুদ্রকে অধীন করিয়াছেন, যাহাতে তোমরা উহা হইতে তাজা মৎস্য আহার করিতে পার এবং যাহাতে উহা হইতে আহরণ করিতে পার রতাবলী, যাহা তোমরা ভূষণরূপে পরিধান কর; এবং তোমরা দেখিতে পাও, উহার বুক চিরিয়া নৌযান চলাচল করে এবং উহা এইজন্য যে, তোমরা যেন তাঁহার অনুগ্রহ সন্ধান করিতে পার এবং তোমরা যেন কৃতজ্ঞতা প্রকাশ কর;	
	<p style="text-align: right;">15</p> <p style="text-align: center;">وَأَلْقَى فِي الْأَرْضِ رَوَاسِيَ أَنْ تَمِيدَ بِكُمْ وَأَنْهَارًا وَسُبُلًا لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿١٥﴾</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া আলক'ল- ফিল্ আরদি' রাওয়া-ছিয়া আং তামীদাবিকুম ওয়া আন্হা-রাওঁ ওয়া ছুবুলাল লা'আল্লাকুম্ তাহ্তাদূন্ ।	
তরজমা	এবং তিনি পৃথিবীতে সুদৃঢ় পর্বত স্থাপন করিয়াছেন, যাহাতে পৃথিবী তোমাদেরকে লইয়া আন্দোলিত না হয় এবং স্থাপন করিয়াছেন নদ-নদী ও পথ, যাহাতে তোমরা তোমাদের গন্তব্যস্থলে পৌঁছিতে পার;	
	<p style="text-align: right;">16</p> <p style="text-align: center;">وَعَلَّيْتُ وَبِالنَّجْمِ هُمْ يَهْتَدُونَ ﴿١٦﴾</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া 'আলা-মা-তিওঁ (ط) ওয়াবিন্নাযমি হুম্ ইয়াহ্তাদূন্ ।	
তরজমা	এবং পথনির্শায়ক চিহ্নসমূহও। আর উহার নক্ষত্রের সাহায্যেও পথের নির্দেশ পায়।	
প্রতিবর্ণায়ন	<p style="text-align: right;">17</p> <p style="text-align: center;">أَمْنَ يَخْلُقُ كَمَنْ لَا يَخْلُقُ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿١٧﴾</p> <p>আফামাই ইয়াখলুকু' কামাল্ লা-ইয়াখলুকু' (ط) আফালা- তায়'ক্কারূন্ ।</p>	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
তরজমা	সুতরাং যিনি সৃষ্টি করেন তিনি কি তাহারই মত, যে সৃষ্টি করে না ? তবুও কি তোমরা শিক্ষা গ্রহণ করিবে না ?	
	وَإِنْ تَعَدُّوا نِعْمَةَ اللَّهِ لَا تُحْصُوهَا إِنَّ اللَّهَ لَغَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١٨﴾	18
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া ইং তা'উদু নি'মাতাল্লা-হি লা-তুহ'সূহা- (ط) ইন্নাল্লা-হা লাগাফরু রাহ'ীম ।	
তরজমা	তোমরা আল্লাহর অনুগ্রহ গণনা করিলে উহার সংখ্যা নির্ণয় করিতে পারিবে না। আল্লাহ তো অবশ্যই ক্ষমাপরায়ণ, পরম দয়ালু।	
	وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُسِرُّونَ وَمَا تُعْلِنُونَ ﴿١٩﴾	19
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়াল্লা-হু ইয়া'লামু মা-তুছিরূনা ওয়ামা-তু'লিনূন ।	
তরজমা	তোমরা যাহা গোপন রাখ এবং যাহা প্রকাশ কর আল্লাহ তাহা জানেন।	
	وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَا يَخْلُقُونَ شَيْئًا وَهُمْ يُخْلَقُونَ ﴿٢٠﴾	20
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়াল্লায'ীনা ইয়াদু'উনা মিং দূনিলা-হি লা-ইয়াখলুকু'না শাইআও ওয়া হুম্ ইউখলাকু'ন ।	
তরজমা	উহারা আল্লাহ ব্যতীত অপর যাহাদেরকে আহ্বান করে তাহারা কিছুই সৃষ্টি করে না, তাহাদেরকেই সৃষ্টি করা হয়।	
	أَمْ أَوْتُوا غَيْرَ أَحْيَاءٍ وَمَا يَشْعُرُونَ أَيَّانَ يَبْعَثُونَ ﴿٢١﴾	21
প্রতিবর্ণায়ন	আমওয়া-তুন গাইরু আহ'ইয়া-ইও (ج) ওয়ামা-ইয়াশ'উরূনা (لا) আইইয়া-না ইউব'আছু'ন ।	
তরজমা	তাহারা নিষ্প্রাণ, নিজীব এবং কখন তাহাদেরকে পুনরুত্থিত করা হইবে সে বিষয়ে তাহাদের কোন চেতনা নাই।	
	إِلَهُكُمْ إِلَهٌ وَاحِدٌ فَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ قُلُوبُهُمْ مُنْكَرَةٌ وَهُمْ مُسْتَكْبِرُونَ ﴿٢٢﴾	22
প্রতিবর্ণায়ন	ইলা-হুকুম্ ইলা-হুও ওয়াহি'দুং (ج) ফাল্লায'ীনা লা-ইউ'মিনূনা বিল'আ-খিরাতি কুলূবুহুম্ মুংকিরাতুও ওয়াহুম্ মুছ্তাক্বিরূন ।	
তরজমা	তোমাদের ইলাহ এক ইলাহ, সুতরাং যাহারা আখিরাতে বিশ্বাস করে না তাহাদের অন্তর সত্যবিমুখ এবং তাহারা অহংকারী।	
	لَا جَزْمَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَمَا يُعْلِنُونَ إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْتَكْبِرِينَ ﴿٢٣﴾	23
প্রতিবর্ণায়ন	লা-জারামা আন্নাল্লা-হা ইয়া'লামু মা- ইউছিরূনা ওয়ামা- ইউ'লিনূন (ط) ইন্নাহু লা-ইউহি'ব্বুল্ মুছ্তাক্বিরীন ।	
তরজমা	ইহা নিঃসন্দেহ যে, আল্লাহ জানেন যাহা উহারা গোপন করে এবং যাহা উহারা প্রকাশ করে। তিনি তো অহংকারীদেরকে পছন্দ করেন না।	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
	<p style="text-align: right;">وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ مَآذَا أَنْزَلَ رَبُّكُمْ قَالُوا مَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿٢٤﴾</p>	24
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়া ইয'ী- ক'ীলা লাহ্‌ম্‌ মা-য'ী~আংঝালা রাব্বুকুম্‌ (لا) ক'ী-লু~আছা-ত'ীরুল্‌ আওওয়ালীন্‌ ।</p>	
তরজমা	<p>যখন উহাদেরকে বলা হয়, 'তোমাদের প্রতিপালক কি অবতীর্ণ করিয়াছেন?' তখন উহারা বলে, 'পূর্ববর্তীদের উপকথা!'</p>	
	<p style="text-align: right;">لِيَحْمِلُوا أَوْزَارَهُمْ كَامِلَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَمِنْ أَوْزَارِ الَّذِينَ يُضِلُّونَهُمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ ۗ أَلَا سَاءَ مَا يَزِرُونَ ﴿٢٥﴾</p>	25
প্রতিবর্ণায়ন	<p>লিইয়াহ্‌ 'মিলু~আওঝা-রাহ্‌ম্‌ কা-মিলাতাই ইয়াওমাল্‌ কি'য়া-মাতি (لا) ওয়া মিন্‌ আওঝা- রিহ্লায'ীনা ইউদি'ল্লুনাহ্‌ম্‌ বিগাইরি 'ইল্মিন্‌ (ط) আলা- ছা~আ মা ইয়াঝিরূন্‌ ।</p>	
তরজমা	<p>ফলে কিয়ামত দিবসে উহারা বহন করিবে উহাদের পাপভার পূর্ণ মাত্রায় এবং পাপভার তাহাদেরও যাহাদেরকে উহারা অজ্ঞতাহেতু বিভ্রান্ত করিয়াছে। দেখ, উহারা যাহা বহন করিবে তাহা কত নিকৃষ্ট!</p>	
	<p style="text-align: right;">قَدْ مَكَرَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَآتَى اللَّهُ بُنْيَانَهُمْ مِنَ الْقَوَاعِدِ فَخَرَّ عَلَيْهِمُ السَّقْفُ مِنْ فَوْقِهِمْ وَأَتَاهُمُ الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٢٦﴾</p>	26
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ক'াদ্‌ মাকারাল্লায'ীনা মিৎ ক'াব্‌লিহিম্‌ ফাআতাল্লা-হ্‌ বুন'ইয়া-নাহ্‌ম্‌ মিনাল্‌ ক'াওয়া- 'ইদি ফাখাররা 'আলাইহিমুহ্‌ছাক'ফু মিৎ ফাউকি'হিম্‌ ওয়া আতা-হ্‌মুল্‌ 'আয'ী-বু মিন্‌ হ'ইছু' লা- ইয়াশ্‌'উবূন্‌ ।</p>	
তরজমা	<p>উহাদের পূর্ববর্তীরাও চক্রান্ত করিয়াছিল; আল্লাহ্‌ উহাদের ইমারতের ভিত্তিমূলে আঘাত করিয়াছিলেন; ফলে ইমারতের ছাদ উহাদের উপর ধসিয়া পড়িল এবং উহাদের প্রতি শাস্তি আসিল এমন দিক হইতে যাহা ছিল উহাদের ধারণার অতীত।</p>	
	<p style="text-align: right;">ثُمَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يُخْزِيهِمْ وَيَقُولُ أَيْنَ شُرَكَائِي الَّذِينَ كُنْتُمْ تُشَاقِقُونَ فِيهِمْ ۖ قَالَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ إِنَّ الْخِزْيَ الْيَوْمَ وَالسُّوءَ عَلَى الْكَافِرِينَ ﴿٢٧﴾</p>	27
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ছু'ম্মা ইয়াওমাল্‌ কি'য়া-মাতি ইউখ্‌ঝীহিম্‌ ওয়া ইয়াক'লু আইনা শুরাকা~ই ইয়াল্লায'ীনা কুংতুম্‌ তুশা~ক্বূ'না ফীহিম্‌ (ط) ক'ী-লাল্লায'ীনা উতুল্‌ 'ইল্মা ইল্লাল্‌ খিঝইয়াল্‌ ইয়াওমা ওয়াছ্‌ছু~আ 'আলাল্‌ কা-ফিরীন্‌ ।</p>	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
তরজমা	<p>পরে কিয়ামতের দিন তিনি উহাদেরকে লাঞ্ছিত করিবেন এবং তিনি বলিবেন, ‘কোথায় আমার সেই সমস্ত শরীক যাহাদের সম্বন্ধে তোমরা বিতণ্ডা করিতে?’ যাহাদেরকে জ্ঞান দান করা হইয়াছিল তাহারা বলিবে, ‘আজ লাঞ্ছনা ও অমঙ্গল কাফিরদের-’</p>	
	<p>الَّذِينَ تَتَوَفَّيهِمُ الْمَلَائِكَةُ ظَالِمِي أَنْفُسِهِمْ فَأَلْقُوا السَّلَامَ مَا كُنَّا نَعْمَلُ مِنْ سُوءٍ بَلَى إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٢٨﴾</p>	28
প্রতিবর্ণায়ন	<p>আল্লাযীনা তাতাওয়াফ্ফা-হুমুল্ মালা~ইকাতু জা~লিমী~আংফুছিহিম (ص) ফাআল্কা‘উছ্ ছালামা মা-কুন্না-না‘মানু মিৎ ছু~ইং (ط) বালা~ইন্নাল্লা-হা ‘আলীমুম্ বিমা- কুংতুম্ তা‘মালূন্।</p>	
তরজমা	<p>যাহাদের মৃত্যু ঘটায় ফিরিশ্তাগণ উহারা নিজেদের প্রতি জুলুম করিতে থাকা অবস্থায়; অতঃপর উহারা আত্মসমর্পণ করিয়া বলিবে, ‘আমরা কোন মন্দ কর্ম করিতাম না।’ এবং নিশ্চয়ই তোমরা যাহা করিতে সে বিষয়ে আল্লাহ্ সর্বিশেষ অবহিত।</p>	
	<p>فَادْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا فَلَبِئْسَ مَثْوًى الْمُتَكَبِّرِينَ ﴿٢٩﴾</p>	29
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ফাদখুলু~ আব্ওয়া-বা জাহান্নামা খালিদীনা ফীহা- (ط) ফালাবি‘ছা মাছ্ ওয়াল্ মুতাকাব্বিরীন্।</p>	
তরজমা	<p>সুতরাং তোমরা দ্বারগুলি দিয়া জাহান্নামে প্রবেশ কর, সেখানে তোমরা স্থায়ী হইবে। দেখ, অহংকারীদের আবাসস্থল কত নিকৃষ্ট!</p>	
	<p>وَقِيلَ لِلَّذِينَ اتَّقَوْا مَاذَا أَنْزَلَ رَبُّكُمْ قَالُوا خَيْرٌ لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةٌ وَلَدَارُ الْآخِرَةِ خَيْرٌ وَلَنِعْمَ دَارُ الْمُتَّقِينَ ﴿٣٠﴾</p>	30
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়া কীলা লিল্লাযীনা তাত্কা‘ও মা-যা~ আংঝালা রাব্বুকুম্ (ط) ক‘া-লু খাইরাল্ (ط) লিল্লাযীনা আহ‘ছানু ফী হা-যি‘হিদুনইয়া-হা‘ছানা তুওঁ (ط) ওয়া লাদা-রুল্ আ-খিরাতি খাইরুওঁ (ط) ওয়ালানি‘মা দা-রুল্ মুতাকীন্।</p>	
তরজমা	<p>এবং যাহারা মুতাকী ছিল তাহাদেরকে বলা হইবে, ‘তোমাদের প্রতিপালক কী অবতীর্ণ করিয়াছিলেন?’ তাহারা বলিবে, ‘মহাকল্যাণ’। যাহারা সংকর্ম করে তাহাদের জন্য আছে এই দুনিয়ায় মঙ্গল এবং আখিরাতের আবাস আরও উৎকৃষ্ট এবং মুতাকীদের আবাসস্থল কত উত্তম!-</p>	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
	<p>جَنَّتْ عَدْنٍ يَدْخُلُونَهَا يُجْرَى مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ فِيهَا مَا يَشَاءُونَ كَذَلِكَ يَجْزِي اللَّهُ الْمُتَّقِينَ ﴿٣١﴾</p>	31
প্রতিবর্ণায়ন	<p>জান্না-তু ‘আদ্নিই ইয়াদখুলূনাহা- তাজরী মিং তাহ’তিহাল্ আন্হা-রু লাহ্‌ম্ ফীহা- মা- ইয়াশা~উনা (ط) কায’া-লিকা ইয়াজঝিল্লা-হুল্ মুত্তাকীন্ ।</p>	
তরজমা	<p>উহা স্থায়ী জান্নাত যাহাতে তাহারা প্রবেশ করিবে; উহার পাদদেশে নদী প্রবাহিত; তাহারা যাহা কিছু কামনা করিবে উহাতে তাহাদের জন্য তাহাই থাকিবে। এইভাবেই আল্লাহ পুরস্কৃত করেন মুতাকীদেরকে,</p>	
	<p>الَّذِينَ تَتَوَفَّوهُمْ الْمَلَكَةُ طَيِّبِينَ يَقُولُونَ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ ادْخُلُوا الْجَنَّةَ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٣٢﴾</p>	32
প্রতিবর্ণায়ন	<p>আল্লাযীনা তাতাওয়াফ্‌ফা-হুমুল মালা~ইকাতু ত’ইয়িবীনা (لا) ইয়াকূ’লূনা ছালা-মুন্ ‘আলাইকুম (لا) দখুলুল্ জান্নাতা বিমা-কুংতুম্ তা’মালূন্ ।</p>	
তরজমা	<p>ফিরিশ্তাগণ যাহাদের মৃত্যু ঘটায় পবিত্র থাকা অবস্থায়। ফিরিশ্তাগণ বলিবে, ‘তোমাদের প্রতি শান্তি! তোমরা যাহা করিতে তাহার ফলে জান্নাতে প্রবেশ কর।’</p>	
	<p>هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ تَأْتِيَهُمُ الْمَلَكَةُ أَوْ يَأْتِيَ أَمْرٌ رَبِّكَ كَذَلِكَ فَعَلَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَمَا ظَنَّهُمُ اللَّهُ وَ لَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿٣٣﴾</p>	33
প্রতিবর্ণায়ন	<p>হাল্ ইয়াংজু’রূনা ইল্লা~ আং তা’তিয়াহুমুল্ মালা~ইকাতু আও ইয়া’তিয়া আমরু রাব্বিকা (ط) কায’া-লিকা ফা’আল্লাযীনা মিং ক’বলিহিম্ (ط) ওয়ামা জ’ালামাহুমুল্লা-হু ওয়ালা-কিং কা-নূ~ আংফুছাহুম্ ইয়াজ্’লিমূন্ ।</p>	
তরজমা	<p>উহারা শুধু প্রতীক্ষা করে উহাদের নিকট ফিরিশ্তা আগমনের অথবা তোমার প্রতিপালকের শাস্তি আগমনের। উহাদের পূর্ববতীরা এইরূপই করিত। আল্লাহ উহাদের প্রতি কোন জুলুম করেন নাই, কিন্তু উহারাই নিজেদের প্রতি জুলুম করিত।</p>	
	<p>فَأَصَابَهُمْ سَيِّئَاتُ مَا عَمِلُوا وَخَاقٍ بِهِمُ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿٣٤﴾</p>	34
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ফাআসা-বাহ্‌ম্ ছাইয়িআ-তু মা-‘আমিলূ ওয়া হ’া-ক’া বিহিম্ মা- কা-নূ বিহ’ী ইয়াছ্‌তাহ্‌যিউন্ ।</p>	
তরজমা	<p>সুতরাং উহাদের উপর আপতিত হইয়াছিল উহাদেরই মন্দ কর্মের শাস্তি এবং উহাদেরকে পরিবেষ্টন করিয়াছিল তাহাই, যাহা লইয়া উহারা ঠাট্টা-বিদ্রূপ করিত।</p>	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
	<p>وَقَالَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا عَبَدْنَا مِنْ دُونِهِ مِنْ شَيْءٍ نَحْنُ وَلَا آبَاؤُنَا وَلَا حَرَمْنَا مِنْ دُونِهِ مِنْ شَيْءٍ كَذَلِكَ فَعَلَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَهَلْ عَلَى الرُّسُلِ إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ﴿٣٥﴾</p>	35
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়া ক'লাল্লায'ীনা আশ্রাকু লাও শা~আল্লা-হু মা- 'আবাদনা- মিং দূনিহী মিং শাইয়িন্ নাহ'নু ওয়ালা~ আ-বা~উনা- ওয়ালা- হ'ার্রামনা- মিং দূনিহী মিং শাইয়িং (ط) কায'া-লিকা ফা'আলাল্লায'ীনা মিং ক'বলিহিম্ (ج) ফাহাল্ 'আলাররুছুলি ইল্লাল্ বাল্লা-গুন্ মুবীন ।</p>	
তরজমা	<p>মুশরিকরা বলিবে, 'আল্লাহ্ ইচ্ছা করিলে আমাদের পিতৃপুরুষেরা ও আমরা তাঁহাকে ব্যতীত অপর কোন কিছুর 'ইবাদত করিতাম না এবং তাঁহার অনুজ্ঞা ব্যতীত আমরা কোন কিছু নিষিদ্ধ করিতাম না।' উহাদের পূর্ববর্তীরা এইরূপই করিত। রাসূলদের কর্তব্য তো কেবল সুস্পষ্ট বাণী পৌঁছাইয়া দেওয়া।</p>	
	<p>وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَسُولًا أَنْ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاجْتَنِبُوا الطَّاغُوتَ فَمِنْهُمْ مَنْ هَدَى اللَّهُ وَمِنْهُمْ مَنْ حَقَّتْ عَلَيْهِ الضَّلَالَةُ فَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِينَ ﴿٣٦﴾</p>	36
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়ালাক'াদ বা'আছ'না-ফী কুল্লি উম্মাতির্ রাছুলান্ আনি'বুদুল্লা-হা ওয়াজতানিবুত'ত'াগূতা (ج) ফামিন্হুম্ মান্ হাদাল্লা-হু ওয়া মিন্হুম্ মান্ হ'াক্ক'াত্ 'আলাইহিদ'দ'ালা-লাতু (ط) ফাহীর্ ফিল্ আরদি' ফাংজু'রু কাইফা কা-না 'আ-কি'বাতুল্ মুকায'যি'বীন্ ।</p>	
তরজমা	<p>আল্লাহ্র 'ইবাদত করিবার ও তাগুতকে বর্জন করিবার নির্দেশ দিবার জন্য আমি তো প্রত্যেক জাতির মধ্যেই রাসূল পাঠাইয়াছি। অতঃপর উহাদের কতককে আল্লাহ্ সৎপথে পরিচালিত করেন এবং উহাদের কতকের উপর পথভ্রান্তি সাব্যস্ত হইয়াছিল; সুতরাং পৃথিবীতে পরিভ্রমণ কর এবং দেখ, যাহারা সত্যকে মিথ্যা বলিয়াছে তাহাদের পরিণাম কী হইয়াছে !</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	<p>إِنْ تَحَرَّضَ عَلَى هُدَاهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ يُضِلُّ وَمَالَهُمْ مِنْ نَصِيرِينَ ﴿٣٧﴾</p>	37
তরজমা	<p>ইং তাহ'রিস 'আলা- হুদা-হুম্ ফাইল্লাল্লা-হা লা-ইয়াহদী মাই ইউদি'ল্লু ওয়ামা- লাহুম্ মিন্না-সিরীন্ ।</p> <p>তুমি উহাদের পথ প্রদর্শন করিতে আগ্রহী হইলেও আল্লাহ্ যাহাকে বিভ্রান্ত করিয়াছেন, তাহাকে তিনি সৎপথে পরিচালিত করিবেন না এবং উহাদের কোন সাহায্যকারীও নাই।</p>	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
	<p>وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَا يَبْعَثُ اللَّهُ مِنْ يَمُوتُ بَلَى وَعْدًا عَلَيْهِ حَقًّا وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٨﴾</p>	38
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়া আক'হাম্ব বিল্লা-হি জাহ্দা আইমা-নিহিম্ (لا) লা-ইয়াব্'আছ'ল্লা-হু মাই ইয়ামূতু (ط) বাল্লা-ওয়া'দান্ 'আলাইহি হ'াক্ক'ওঁ ওয়ালা-কিন্না আক্ছ'রান্না-ছি লা- ইয়া'লামূন্ ।</p>	
তরজমা	<p>উহারা দৃঢ়তার সঙ্গে আল্লাহ্র শপথ করিয়া বলে, 'যাহার মৃত্যু হয় আল্লাহ তাহাকে পুনর্জীবিত করিবেন না।' কেন নয়, তিনি তাঁহার প্রতিশ্রুতি পূর্ণ করিবেনই। কিন্তু অধিকাংশ মানুষ ইহা অবগত নহে-</p>	
	<p>يُبَيِّنُ لَهُمُ الَّذِي يُخْتَلِفُونَ فِيهِ وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّهُمْ كَانُوا كَذِبِينَ ﴿٣٩﴾</p>	39
প্রতিবর্ণায়ন	<p>লিইউবাইয়িনা লাহুমুল্লায'ী ইয়াখ্তালিফূনা ফীহি ওয়া লিইয়া'লামাল্লায'ীনা কাফারূ~ আন্নাহুম্ কা-নূ কা-যি'বীন্ ।</p>	
তরজমা	<p>তিনি পুনরুখিত করিবেন যে বিষয়ে উহাদের মতানৈক্য ছিল তাহা উহাদেরকে স্পষ্টভাবে দেখাইবার জন্য এবং যাহাতে কাফিররা জানিতে পারে যে, উহারাই ছিল মিথ্যাবাদী।</p>	
	<p>إِنَّمَا قَوْلُنَا لِشَيْءٍ إِذَا أَرَدْنَاهُ أَنْ نَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ﴿٤٠﴾</p>	40
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ইন্নামা- ক'ওলুনা- লিশাইয়িন্ ইয'ী~আরদনা-হু আন নাক্ব'লা লাহু কুং ফাইয়াকূন্ ।</p>	
তরজমা	<p>আমি কোন কিছু ইচ্ছা করিলে সেই বিষয়ে আমার কথা কেবল এই যে, আমি বলি, 'হও', ফলে উহা হইয়া যায়।</p>	
	<p>وَالَّذِينَ هَاجَرُوا فِي اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا ظَلَمُوا لَنُبَوِّئَنَّهُمْ فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَلَا جَزَاءَ لَاحِرَةٍ أَكْبَرُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿٤١﴾</p>	41
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়াল্লায'ীনা হা-জারু ফিল্লা-হি মিম্ব বা'দি মা- জু'লিমু লানুবাওবি'আন্নাহুম্ ফিদদুন'ইয়া- হ'াছানা'তাওঁ (ط) ওয়ালাআজরুল্ আ-খিরাতি আক্বার (م) । লাও কা-নূ ইয়া'লামূন্ ।</p>	
তরজমা	<p>যাহারা অত্যাচারিত হইবার পর আল্লাহ্র পথে হিজরত করিয়াছে, আমি অবশ্যই তাহাদেরকে দুনিয়ায় উত্তম আবাস দিব; এবং আখিরাতের পুরস্কারই তো শ্রেষ্ঠ। হায়, উহারা যদি তাহা জানিত!</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	<p>وَالَّذِينَ صَبَرُوا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿٤٢﴾</p>	42
	<p>আল্লায'ীনা সাবারু ওয়া'আলা- রাবিহিম্ ইয়া তাওয়াক্কালূন্ ।</p>	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
তরজমা	যাহারা ধৈর্য ধারণ করে ও তাহাদের প্রতিপালকের উপর নির্ভর করে।	
	<p>وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ إِلَّا رَجُلًا نُوحِيَ إِلَيْهِمْ فَسَلُّوا أَهْلَ الذِّكْرِ إِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿٤٣﴾</p>	43
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়ামা~ আরছালনা- মিং ক'বলিকা ইল্লা- রিজা-লান্ নূহ'ী~ ইলাইহিম্ ফাছ্আলু~ আহ'লায'যি'করি ইং কুংতুম্ লা-তা'লামূন্।</p>	
তরজমা	<p>তোমার পূর্বে আমি ওহীসহ পুরুষই প্রেরণ করিয়াছিলাম, তোমরা যদি না জান তবে জ্ঞানীগণকে জিজ্ঞাসা কর-</p>	
	<p>بِالْبَيِّنَاتِ وَالزُّبُرِ وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الذِّكْرَ يُبَيِّنُ لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ إِلَيْهِمْ وَلَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٤٤﴾</p>	44
প্রতিবর্ণায়ন	<p>বিল্বাইয়িনা-তি ওয়াযুযুরি (ط) ওয়া আংবালনা~ ইলাইকায'যি'করা লিতুবাইয়িনা লিন্না-ছি মা-নুঝালা ইলাইহিম্ ওয়া লা'আল্লাহুম্ ইয়াতাফাক্করূন্।</p>	
তরজমা	<p>প্রেরণ করিয়াছিলাম স্পষ্টভাবে প্রমাণাদি ও গ্রন্থাবলীসহ এবং তোমার প্রতি কুরআন অবতীর্ণ করিয়াছি, মানুষকে সুস্পষ্ট বুঝাইয়া দিবার জন্য যাহা তাহাদের প্রতি অবতীর্ণ করা হইয়াছিল, যাহাতে উহারা চিন্তা করে।</p>	
	<p>أَفَأَمِنَ الَّذِينَ مَكَرُوا السَّيِّئَاتِ أَنْ يَخْسِفَ اللَّهُ بِهِمُ الْأَرْضَ أَوْ يَأْتِيَهُمُ الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٤٥﴾</p>	45
প্রতিবর্ণায়ন	<p>আফাআমিনাল্লায'ীনা মাকারুছ্ছাইয়িআ-তি আই ইয়াখছিফাল্লা-হু বিহিমুল্ আর্দ'ী আও ইয়া'তিয়াহুমুল্ 'আয'ী-বু মিন্ হ'ইছু' লা-ইয়াশ্'উরূন্।</p>	
তরজমা	<p>যাহারা কুকর্মের ঘড়ঘন্ত্র করে তাহারা কি এ বিষয়ে নির্ভয় হইয়াছে যে, আল্লাহ্ উহাদেরকে ভূগর্ভে বিলীন করিবেন না অথবা এমন দিক হইতে শাস্তি আসিবে না, যাহা উহাদের ধারণাতীত ?</p>	
	<p>أَوْ يَأْخُذَهُمْ فِي تَقْلُبِهِمْ فَهُمْ بِمَعْجِرِينَ ﴿٤٦﴾</p>	46
প্রতিবর্ণায়ন	<p>আও ইয়া'খুয'াহুম্ ফী তাক'াল্লুবিহিম্ ফামা-হুম্ বিমু'জিযীন্।</p>	
তরজমা	<p>অথবা চলাফেরা করিতে থাকাকালে তিনি উহাদের ধৃত করিবেন না ? উহারা তো ইহা ব্যর্থ করিতে পারিবে না।</p>	
	<p>أَوْ يَأْخُذَهُمْ عَلَى تَخَوُّفٍ فَإِنَّ رَبَّكُمْ لَرَءُوفٌ رَحِيمٌ ﴿٤٧﴾</p>	47
প্রতিবর্ণায়ন	<p>আও ইয়া'খুয'াহুম্ 'আলা- তাখাওউফিং (ط) ফাইন্না রাব্বাকুম্ লারাউফুর্ রাহ'ীম্।</p>	
তরজমা	<p>অথবা উহাদেরকে তিনি ভীত-সন্ত্রস্ত অবস্থায় ধৃত করিবেন না ? তোমাদের প্রতিপালক তো অবশ্যই দয়ালু, পরম দয়ালু।</p>	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
	<p style="text-align: right;">48</p> <p style="text-align: center;">أَوَلَمْ يَرَوْا إِلَى مَا خَلَقَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ يَتَفَتَّيُوا ظِلُّهُ عَنِ الْيَمِينِ وَالشَّمَائِلِ سُجَّدًا لِلَّهِ وَهُمْ دَاخِرُونَ ﴿٤٨﴾</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	<p>আওয়ালাম্ ইয়ারাও ইলা- মা-খালাক-ল্লা-হু মিৎ শাইয়িই ইয়াতাফাইয়াউ জি-লা-লুহু ‘আনিন্ ইয়ামীনি ওয়াশশামা-ইলি ছুজজাদাল্ লিল্লা-হি ওয়াহুম্ দা-খিরুন।</p>	
তরজমা	<p>উহারা কি লক্ষ্য করে না আল্লাহর সৃষ্ট বস্তুর প্রতি, যাহার ছায়া দক্ষিণে ও বামে তলিয়া পড়িয়া আল্লাহর প্রতি সিজ্দাবনত হয় ?</p>	
	<p style="text-align: right;">49</p> <p style="text-align: center;">وَلِلَّهِ يَسْجُدُ مَا فِي السَّمُوتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مِنْ دَابَّةٍ وَالْمَلَائِكَةُ وَهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ ﴿٤٩﴾</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়া লিল্লা-হি ইয়াছজুদু মা-ফিছছামা-ওয়া-তি ওয়ামা- ফিল্ আরদি- মিৎ দা-ব্বাতিওঁ ওয়াল্ মালা-ইকাতু ওয়া হুম লা-ইয়াছতাকবিরুন।</p>	
তরজমা	<p>আল্লাহকেই সিজ্দা করে যাহা কিছু আছে আকাশমণ্ডলীতে, পৃথিবীতে যত জীবজন্তু আছে সে সমস্ত এবং ফিরিশতাগণও, উহারা অহংকার করে না।</p>	
	<p style="text-align: right;">50</p> <p style="text-align: center;">يَخَافُونَ رَبَّهُمْ مِنْ فَوْقِهِمْ وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ ﴿٥٠﴾</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ইয়াখা-ফুনা রাব্বাহু ম্ মিৎ ফাওকি-হিম্ ওয়া ইয়াফ-আলুনা মা-ইউ-মারুন (ছিজদাহ-৩)।</p>	
তরজমা	<p>উহারা ভয় করে উহাদের উপর উহাদের প্রতিপালককে এবং উহাদেরকে যাহা আদেশ করা হয় উহারা তাহা করে।</p>	
	<p style="text-align: right;">51</p> <p style="text-align: center;">وَقَالَ اللَّهُ لَا تَتَخَذُوا الْهَيْئِ اثْنَيْنِ إِنْ كُنْتُمُو أَحَادٌ فَأَيُّ فِرْعَوْنِ ﴿٥١﴾</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়া ক-লাল্লাহু লা-তাখাখিযু-ইলা-হাইনিছ-নাইনি (জ) ইল্লামা- হুওয়া ইলা-হুওঁ ওয়া-হি-দুং (জ) ফাইয়্যা-ইয়া ফারহাবুন।</p>	
তরজমা	<p>আল্লাহ্ বলিলেন, ‘তোমরা দুই ইলাহ্ গ্রহণ করিও না; তিনিই তো একমাত্র ইলাহ্। সুতরাং আমাকেই ভয় কর।’</p>	
	<p style="text-align: right;">52</p> <p style="text-align: center;">وَلَهُ مَا فِي السَّمُوتِ وَالْأَرْضِ وَلَهُ الدِّينُ وَاصِبًا أَفَغَيْرَ اللَّهِ تَتَّقُونَ ﴿٥٢﴾</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়া লাহু মা-ফিছ্ ছামা-ওয়া-তি ওয়াল্ আরদি ওয়া লাহুদীন্ ওয়া-সিবান (ط) আফাগাইরালা-হি তাত্তাকুন।</p>	
তরজমা	<p>আকাশমণ্ডলী ও পৃথিবীতে যাহা কিছু আছে তাহা তাঁহারই এবং নিরবচ্ছিন্ন আনুগত্য তাঁহারই প্রাপ্য। তোমরা কি আল্লাহ্ ব্যতীত অপরকে ভয় করিবে ?</p>	
	<p style="text-align: right;">53</p> <p style="text-align: center;">وَمَا بِكُمْ مِنْ نِعْمَةٍ فَبِمَا لَكُمْ أَلَمْتُمْ إِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ فَإِلَيْهِ تَجْزَوْنَ ﴿٥٣﴾</p>	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়ামা-বিকুম্ মিন্ নি'মাতিং ফামিনাল্লা'হি ছু'ম্মা ইয'ী-মাছ্ছাকুমুদ্দ'ররু ফাইলাইহি তাজআরূন্ ।</p>	
তরজমা	<p>তোমাদের নিকট যে সমস্ত নিয়ামত রহিয়াছে তাহা তো আল্লাহ্রই নিকট হইতে; আবার যখন দুঃখ-দৈন্য তোমাদেরকে স্পর্শ করে তখন তোমরা তাঁহাকেই ব্যাকুলভাবে আহ্বান কর।</p> <p style="text-align: right;">ثُمَّ إِذَا كَشَفَ الضُّرَّ عَنْكُمْ إِذَا فَرِيقٌ مِّنْكُمْ بِرَبِّهِمْ يُشْرِكُونَ ﴿٥٤﴾</p>	54
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ছু'ম্মা ইয'ী-কাশাফাদ'দুররা 'আংকুম্ ইয'ী- ফারীকু'ম্ মিৎকুম্ বিরাব্বিহিম্ ইউশ্রিকূন্ ।</p>	
তরজমা	<p>আবার যখন আল্লাহ্ তোমাদের দুঃখ-দৈন্য দূরীভূত করেন তখন তোমাদের একদল উহাদের প্রতিপালকের শরীক করে-</p> <p style="text-align: right;">يَكْفُرُوا بِمَا آتَيْنَاهُمْ فَتَمَتَّعُوا فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿٥٥﴾</p>	55
প্রতিবর্ণায়ন	<p>লিয়াকফুরু বিমা আ-তাইনা-হুম্ (ط) ফাতামাতা'উ ফাছাওফা তা'লামূন্ ।</p>	
তরজমা	<p>আমি উহাদেরকে যাহা দান করিয়াছি তাহা অস্বীকার করিবার জন্য। সুতরাং ভোগ করিয়া লও, অচিরেই জানিতে পারিবে।</p> <p style="text-align: right;">وَيَجْعَلُونَ لِمَا لَا يَعْلَمُونَ نَصِيبًا مِّمَّا رَزَقْنَاهُمْ تَاللَّهِ لَتَسْأَلُنَّ عَمَّا كُنْتُمْ تَفْتَرُونَ ﴿٥٦﴾</p>	56
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়া ইয়াজ'আলূনা লিমা-লা- ইয়া'লামূনা নাসীবাম্ মিম্মা- রাব্বাক'না-হুম্ (ط) তাল্লা-হি লাতুছ্ছ'আলুনা 'আম্মা-কুংতুম্ তাফতারূন্ ।</p>	
তরজমা	<p>আমি উহাদেরকে যে রিযিক দান করি উহারা তাহার এক অংশ নির্ধারণ করে তাহাদের জন্য যাহাদের সম্বন্ধে উহারা কিছুই জানে না। শপথ আল্লাহ্র! তোমরা যে মিথ্যা উদ্ভাবন কর সেই সম্বন্ধে তোমাদেরকে অবশ্যই প্রশ্ন করা হইবে।</p> <p style="text-align: right;">وَيَجْعَلُونَ لِلَّهِ الْبَنَاتِ سُبْحَنَهُ وَلَهُمْ مَا يَشْتَهُونَ ﴿٥٧﴾</p>	57
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়া ইয়াজ'আলূনা লিল্লা-হিল্ বানা-তি ছুবহ'ী-নাহূ (لا) ওয়া লাহুম্ মা-ইয়াশ্তাহূন্ ।</p>	
তরজমা	<p>উহারা নির্ধারণ করে আল্লাহ্র জন্য কন্যা সন্তান-তিনি পবিত্র, মহিমান্বিত এবং উহাদের জন্য তাহাই, যাহা উহারা কামনা করে!</p> <p style="text-align: right;">وَإِذَا بُشِّرَ أَحَدُهُم بِالْأُنْثَىٰ ظَلَّ وَجْهُهُ مُسْوَدًّا وَهُوَ كَظِيمٌ ﴿٥٨﴾</p>	58
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়া ইয'ী- বুশ্শিরা আহ'াদুহুম্ বিল্'উৎছ'ী- জ'াল্লা ওয়াজহুহু মুছ্ছওয়াদাওঁ ওয়া হুওয়া কাজ'ীম্ ।</p>	
তরজমা	<p>উহাদের কাহাকেও যখন কন্যা সন্তানের সুসংবাদ দেওয়া হয় তখন তাহার মুখমণ্ডল কালো হইয়া যায় এবং সে অসহনীয় মনস্তাপে ক্লিষ্ট হয়।</p>	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
	<p>يَتَوَارَى مِنَ الْقَوْمِ مِنْ سُوءِ مَا بُشِّرَبِهِ أَيَسْكُنُهُ عَلَى هُونٍ أَمْ يَدُسُّهُ فِي التُّرَابِ أَلَا سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ﴿٥٩﴾</p>	59
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ইয়াতাওয়া-রা- মিনাল্ ক'ওমি মিং ছু~ই মা-বুশশিরা বিহী (ط) আইউম্ছিকুহু 'আলা- হুনিন্ আম্ ইয়াদুছুহু ফিত্তুরা-বি (ط) আলা-ছা~আ মা-ইয়াহ'কুমুন।</p>	
তরজমা	<p>উহাকে যে সংবাদ দেওয়া হয়, তাহার গ্লানি হেতু সে নিজ সম্প্রদায় হইতে আত্মগোপন করে। সে চিন্তা করে হীনতা সত্ত্বেও সে উহাকে রাখিয়া দিবে, না মাটিতে পুঁতিয়া দিবে! সাবধান! উহারা যাহা সিদ্ধান্ত নেয় তাহা কত নিকৃষ্ট।</p>	
	<p>لَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ مَثَلُ السُّوءِ ۚ وَلِلَّهِ الْمَثَلُ الْأَعْلَى ۚ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٦٠﴾</p>	60
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ল্লিয'ীনা লা-ইউ'মিনূনা বিল্'আ-খিরাতি মাছ'ালুছ্ছাওই (ج) ওয়া লিল্লা-হিল্ মাছ'ালুল আ'লা- (ط) ওয়া হওয়াল্ 'আবীঝুল্ হা'কীম্।</p>	
তরজমা	<p>যাহারা আখিরাতে বিশ্বাস করে না উহারা নিকৃষ্ট প্রকৃতির, আর আল্লাহ্ তো মহতম প্রকৃতির; এবং তিনি পরাক্রমশালী, প্রজ্ঞাময়।</p>	
	<p>وَلَوْ يُؤَاخِذُ اللَّهُ النَّاسَ بِظُلْمِهِمْ مَا تَرَكَ عَلَيْهِمْ مِنْ ذَاتِهِ وَلَكِنْ يُؤَخِّرُهُمْ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ۚ فَإِذَا جَاءَ أَجْلُهُمْ لَا يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً ۚ وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ ﴿٦١﴾</p>	61
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়া লাও ইউআ-খিযু'ল্লা-হুন্না-ছা বিজু'ল্মিহিম্ মা-তারাকা 'আলাইহা- মিং দা~ব্বাতিওঁ ওয়ালা-কিই ইউআখরিহুম্ ইলা~ আজালিম্ মুছাম্মাং (ج) ফাইয'আ- জা~আ আজালুহুম্ লা- ইয়াছ্ছাত'খিব্বনা ছা-'আতাওঁ ওয়ালা-ইয়াছ্ছাতাক'দিমূন।</p>	
তরজমা	<p>আল্লাহ্ যদি মানুষকে তাহাদের সীমালংঘনের জন্য শাস্তি দিতেন তবে ভূপৃষ্ঠে কোন জীব- জন্তুকেই রেহাই দিতেন না; কিন্তু তিনি এক নির্দিষ্ট কাল পর্যন্ত তাহাদেরকে অবকাশ দিয়া থাকেন। অতঃপর যখন তাহাদের সময় আসে তখন তাহারা মুহূর্তকাল বিলম্ব অথবা ত্বর করিতে পারে না।</p>	
	<p>وَيَجْعَلُونَ لِلَّهِ مَا يَكْرَهُونَ وَتَصِفُ أَلْسِنَتُهُمُ الْكَذِبَ أَنَّ لَهُمُ الْحُسْنَىٰ لَا جَرْمَ أَنَّ لَهُمُ النَّارَ وَأَنَّهُمْ مُّفْرَطُونَ ﴿٦٢﴾</p>	62
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়া ইয়াজ আলূনা লিল্লা-হি মা ইয়াকরাহূনা ওয়া তাসিফু আল্ছিলাতুহুমুল কাযি'বা আন্না লাহুমুল্ হ'ছনা (ط) লা-জারামা আন্না লাহুমুল্ না-রা ওয়া আন্নাহুম্ মুফরাতূ'ন্।</p>	
তরজমা	<p>যাহা তাহারা অপছন্দকরে তাহাই তাহারা আল্লাহ্র প্রতি আরোপ করে। তাহাদের জিহ্বা মিথ্যা বর্ণনা করে যে, মঙ্গল তাহাদেরই জন্য। নিঃসন্দেহে তাহাদের জন্য আছে দোষখ এবং তাহাদেরকেই সর্বাগ্রে উহাতে নিক্ষেপ করা হইবে।</p>	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
	<p>تَاللّٰهِ لَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَىٰ أُمَمٍ مِّن قَبْلِكَ فَزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطٰنُ أَعْمَالَهُمْ فَهُوَ يَوْمُهُمُ الْيَوْمَ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٦٣﴾</p>	63
প্রতিবর্ণায়ন	<p>তাল্লা-হি লাক'াদ্ আরছাল্না~ ইলা~ উমামিম্ মিৎ ক'াবলিকা ফাবাইইয়ানা লাহুমুশ্ শাইত'া-নু আ'মা-লাহুম্ ফাহুওয়া ওয়ালিইয়ুহুমুল্ ইয়াওমা ওয়া লাহুম্ 'আয'া-বুন্ আলীম্ ।</p>	
তরজমা	<p>শপথ আল্লাহ্ৰ ! আমি তোমার পূর্বেও বহু জাতির নিকট রাসূল প্রেরণ করিয়াছি; কিন্তু শয়তান ঐসব জাতির কার্যকলাপ উহাদের দৃষ্টিতে শোভন করিয়াছিল; সুতরাং সে-ই আজ উহাদের অভিভাবক এবং উহাদেরই জন্য মর্মন্তুদ শাস্তি।</p>	
	<p>وَمَا أَنْزَلْنَاهُ عَلَيْكَ الْكِتَابَ إِلَّا لِتُبَيِّنَ لَهُمُ الَّذِي اخْتَلَفُوا فِيهِ وَهُدًى وَرَحْمَةً لِّلْقَوْمِ الْيُؤْمِنُونَ ﴿٦٤﴾</p>	64
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়ামা~ আংঝাল্না- 'আলাইকাল্ কিতা-বা ইল্লা লিতুবাইয়িনা লাহুমুল্ লায়'ীখ্ তালাফু ফীহি (لا) ওয়াহুদাওঁ ওয়া রাহ'মাতাল্ লিক'াওমিই ইউ'মিনূন্ ।</p>	
তরজমা	<p>আমি তো তোমার প্রতি কিতাব অবতীর্ণ করিয়াছি যাহারা এ বিষয়ে মতভেদ করে তাহাদেরকে সুস্পষ্টভাবে বুঝাইয়া দিবার জন্য এবং মু'মিনদের জন্য পথনির্দেশ ও দয়াস্বরূপ।</p>	
	<p>وَاللّٰهُ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً لِّلْقَوْمِ يَسْعَوْنَ ﴿٦٥﴾</p>	65
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়াল্লা-হু আন্ঝালা মিনাছ্ছামা-ই মা-আং ফাআহ'ইয়া-বিহিল্ আরুদ'া বা'দা মাওতিহা- (ط) ইল্লা ফী য'া-লিকা লাআ-ইয়াতাল্ লিক'াওমিই ইয়াছ্মা'উন্ ।</p>	
তরজমা	<p>আল্লাহ্ আকাশ হইতে বারি বর্ষণ করেন এবং তদ্বারা তিনি ভূমিকে উহার মৃত্যুর পর পুনর্জীবিত করেন। অবশ্যই ইহাতে নিদর্শন আছে, যে সম্প্রদায় কথা শুনে তাহাদের জন্য।</p>	
	<p>وَأَنَّ لَكُمْ فِي الْأَنْعَامِ لَعِبْرَةً نُّسْقِيكُم مِّمَّا فِي بُطُونِهِ مِن بَيْنِ فَرْثٍ وَدَمٍ لَّبَنًا خَالِصًا سَائِغًا لِلشَّارِبِينَ ﴿٦٦﴾</p>	66
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়া ইন্না লাকুম্ ফিল্ আন্'আ-মি লা'ইব্রাতান্ (ط) নুছ্ক'ীকুম্ মিম্মা-ফী বুতুনিহী মিম্ বাইনি ফারুছি'ওঁ ওয়া দামিল্ লাবানান্ খা-লিসাং ছা~ইগাল লিশ্শা-রীবীন্ ।</p>	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
তরজমা	অবশ্যই গবাদিপশুর মধ্যে তোমাদের জন্য শিক্ষা রহিয়াছে। উহাদের উদরস্থিত গোবর ও রক্তের মধ্য হইতে তোমাদেরকে পান করাই বিশুদ্ধ দুগ্ধ, যাহা পানকারীদের জন্য সুস্বাদু।	
প্রতিবর্ণায়ন	<p>67</p> <p>وَمِنْ ثَمَرَاتِ النَّخِيلِ وَالْأَعْنَابِ تَتَّخِذُونَ مِنْهُ سَكَرًا وَرِزْقًا حَسَنًا ۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿٦٧﴾</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়া মিৎ ছ'ামারা-তিন্ নাখীলি ওয়াল্ আ'না-বি তাত্তাখিয্'না মিনছ্ ছাকারাগুঁ ওয়ারিব্বাক'ান্ হা'ছানান (ط) ইন্না ফী য'া-লিকা লাআ-ইয়াতাল্ লিক'াওমিই ইয়া'কি'লুন।</p>	
তরজমা	<p>এবং খজুর-বৃক্ষের ফল ও আঙ্গুর হইতে তোমরা মাদক ও উত্তম খাদ্য গ্রহণ করিয়া থাক; ইহাতে অবশ্যই বোধশক্তিসম্পন্ন সম্প্রদায়ের জন্য রহিয়াছে নিদর্শন।</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	<p>68</p> <p>وَأَوْحَىٰ رَبُّكَ إِلَى النَّحْلِ أَنِ اتَّخِذِي مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا وَمِنَ الشَّجَرِ وَمِمَّا يَعْرِشُونَ ﴿٦٨﴾</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়া আওহ'া- রাব্বুকা ইলান্ নাহ'লি আনিত্তাখিয'ী মিনাল্ জিবা-লি বুইউতাও ওয়া মিনাশ্শাজারি ওয়া মিন্মা-ইয়া'রিশূন্।</p>	
তরজমা	<p>তোমার প্রতিপালক মোমাছিকে উহার অন্তরে ইঙ্গিত দ্বারা নির্দেশ দিয়াছেন, 'গৃহ নির্মাণ কর পাহাড়ে, বৃক্ষে ও মানুষ যে গৃহ নির্মাণ করে তাহাতে;</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	<p>69</p> <p>ثُمَّ كُلِي مِن كُلِّ الثَّمَرَاتِ فَاسْلُكِي سُبُلَ رَبِّكِ ذُلًّا ۖ يَخْرُجُ مِنْ بَطُونٍ بِشَارٍ ۖ مُّخْتَلِفٌ أَلْوَانُهُ فِيهِ شِفَاءٌ ۚ لِلنَّاسِ ۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٦٩﴾</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ছ'ম্মা কুলী মিৎ কুল্লিছ'ছ'ামারা-তি ফাছলুকী ছুবুলা রাব্বিকি য়ুলুলান (ط) ইয়াখরুজু মিম্ বুতুনীহা-শারা-বুম্ মুখ্তালিফুন্ আলওয়া-নুহু ফীহি শিফা~উললিন্না-ছি (ط) ইন্না ফী য'া-লিকা লাআ-ইয়াতাল্ লিক'াওমিই ইয়াতাক্কারুন্।</p>	
তরজমা	<p>'ইহার পর প্রত্যেক ফল হইতে কিছু কিছু আহার কর, অতঃপর তোমার প্রতিপালকের সহজ পথ অনুসরণ কর।' উহার উদর হইতে নির্গত হয় বিবিধ বর্ণের পানীয়; যাহাতে মানুষের জন্য রহিয়াছে আরোগ্য। অবশ্যই ইহাতে রহিয়াছে নিদর্শন চিন্তাশীল সম্প্রদায়ের জন্য।</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	<p>70</p> <p>وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ ثُمَّ يَتَوَفَّاكُمْ ۚ وَمِنْكُمْ مَنْ يُرَدُّ ۖ إِنْ أَزْدَلِ الْعُمَرُ بِكُمْ ۖ لَا يَعْلَمَ بَعْدَ عِلْمٍ شَيْئًا ۚ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ قَدِيرٌ ﴿٧٠﴾</p>	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়াল্লা-হু খালাক 'াকুম্ ছু' ম্মা ইয়াতাওয়াফ্ফা-কুম্ (১) ওয়া মিৎকুম্ মাই ইউরাদু ইলা~ আরয 'ালিল্ 'উমুরি লিকাই লা-ইয়া'লামা বা'দা 'ইলমিং শাইআন (ط) ইন্নাল্লা-হা 'আলীমুং ক'াদীর।</p>	
তরজমা	<p>আল্লাহ্ই তোমাদেরকে সৃষ্টি করিয়াছেন; অতঃপর তিনি তোমাদের মৃত্যু ঘটাইবেন এবং তোমাদের মধ্যে কাহাকেও কাহাকেও উপনীত করা হইবে নিকৃষ্টতম বয়সে; ফলে উহারা যাহা কিছু জানিত সে সম্বন্ধে উহারা সজ্ঞান থাকিবে না। নিশ্চয়ই আল্লাহ্ সর্বজ্ঞ, সর্বশক্তিমান।</p>	
	<p>وَاللّٰهُ فَضَّلَ بَعْضُكُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ فِي الرِّزْقِ فَمَّا الَّذِينَ فَضَّلُوا بَرَاءً يَرَوْهُمْ عَلَىٰ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ فَهُمْ فِيهِ سَوَاءٌ أَفَبِعِزَّةِ اللَّهِ يَجْحَدُونَ ﴿٧١﴾</p>	71
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়াল্লা-হু ফাদ্দ 'ালা বা'দ 'াকুম্ 'আলা- বা'দিং ফির্ রিঝাকি' (ج) ফামাল্লায 'ীনা ফুদ্দি'লু বিরা~দী রিঝাকি'হিম্ 'আলা-মা-মালাকাত্ আইমা-নুহুম্ ফাহুম্ ফীহি ছাওয়া~উন্ (ط) আফাবিনি'মাতিল্লা-হি ইয়াজহ'াদূন্।</p>	
তরজমা	<p>আল্লাহ্ জীবনোপকরণে তোমাদের কাহাকেও কাহারও উপর শ্রেষ্ঠত্ব দিয়াছেন। যাহাদেরকে শ্রেষ্ঠত্ব দেওয়া হইয়াছে তাহারা তাহাদের অধীনস্থ দাস-দাসীদেরকে নিজেদের জীবনোপকরণ হইতে এমন কিছু দেয় না যাহাতে উহারা এ বিষয়ে তাহাদের সমান হইয়া যায়। তবে কি উহারা আল্লাহ্র অনুগ্রহ অস্বীকার করে ?</p>	
	<p>وَاللّٰهُ جَعَلَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا وَجَعَلَ لَكُمْ مِنْ أَزْوَاجِكُمْ بَنِينَ وَحَفَدَةً وَرَزَقَكُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ أَفَبِالْبَاطِلِ يُؤْمِنُونَ وَبِعِزَّةِ اللَّهِ هُمْ يَكْفُرُونَ ﴿٧٢﴾</p>	72
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়াল্লা-হু জা'আলা লাকুম্ মিন্ আংফুছিকুম্ আব্বাওয়া-জাওঁ ওয়া জা'আলা লাকুম্ মিন্ আব্বাওয়া- জিকুম্ বানীনা ওয়া হ'াফাদাতাওঁ ওয়া রাঝাক 'াকুম্ মিনাত 'ত 'ইয়িবা-তি (ط) আফাবিল্বা- তিলি ইউ'মিনূনা ওয়া বিনি'মাতিল্লা-হি হুম্ ইয়াক্ফুরূন্।</p>	
তরজমা	<p>এবং আল্লাহ্ তোমাদের হইতেই তোমাদের জোড়া সৃষ্টি করিয়াছেন এবং তোমাদের যুগল হইতে তোমাদের জন্য পুত্র-পৌত্রাদি সৃষ্টি করিয়াছেন এবং তোমাদেরকে উত্তম জীবনোপকরণ দান করিয়াছেন। তবুও কি উহারা মিথ্যায় বিশ্বাস করিবে এবং উহারা কি আল্লাহ্র অনুগ্রহ অস্বীকার করিবে ?-</p>	
	<p>وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَمْلِكُ لَهُمْ رِزْقًا مِنَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ شَيْئًا وَلَا يَسْتَطِيعُونَ ﴿٧٣﴾</p>	73
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়া ইয়া'বুদূনা মিৎ দূনিল্লা-হি মা-লা-ইয়াম্লিকু লাহুম্ রিঝাক 'াম্ মিনাছ্ ছামা-ওয়া-তি ওয়াল্ আরদি' শাইআওঁ ওয়ালা-ইয়াছ্ তাত 'ী'উন্।</p>	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
তরজমা	এবং উহারা কি 'ইবাদত করিবে আল্লাহ্ ব্যতীত অপরের যাহাদের আকাশমণ্ডলী অথবা পৃথিবী হইতে কোন জীবনোপকরণ সরবরাহ করিবার শক্তি নাই!- এবং উহারা কিছুই করিতে সক্ষম নয়।	
	<p style="text-align: right;">74</p> <p style="text-align: center;">فَلَا تَضْرِبُوا لِلَّهِ الْأَمْثَالَ إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿٧٤﴾</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	ফালা-তাদ'রিব্ লিল্লা-হিল্ আম্ছ'া-লা (ط) ইন্নালা-হা ইয়া'লামু ওয়া আংতুম্ লা-তা'লামূন্ ।	
তরজমা	সুতরাং তোমরা আল্লাহ্র কোন সদৃশ স্থির করিও না। আল্লাহ্ জানেন এবং তোমরা জান না।	
	<p style="text-align: right;">75</p> <p style="text-align: center;">ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا عَبْدًا مَمْلُوكًا لَا يَقْدِرُ عَلَى شَيْءٍ وَمَنْ رَزَقْنَاهُ مِثْرًا زَقًّا فَهُوَ يَنْفِقُ مِنْهُ سِرًّا وَجَهْرًا هَلْ يَسْتَوُونَ الْحَمْدُ لِلَّهِ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٧٥﴾</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	দ'রাবাল্লা-ছ্ মাছ'ালান্ 'আবদাম্ মামলুকান্ লা-ইয়াক'দিরু 'আলা-শাইইওঁ ওয়া মারু রাবাক'না-ছ্ মিন্না-রিবকান্ হ'ছানাং ফাছওয়া ইউৎফিকু' মিন্ছ ছিররাওঁ ওয়া জাহরান্ (ط) হাল্ ইয়াছ্ তাউনা (ط) আল্হা'মদু লিল্লা-হি (ط) বাল্ আক্ছ'ারুহুম্ লা-ইয়া'লামূন্ ।	
তরজমা	আল্লাহ্ উপমা দিতেছেন অপরের অধিকারভুক্ত এক দাসের, যে কোন কিছুর উপর শক্তি রাখে না এবং এমন এক ব্যক্তির যাহাকে তিনি নিজ হইতে উত্তম রিযিক দান করিয়াছেন এবং সে উহা হইতে গোপনে ও প্রকাশ্যে ব্যয় করে; উহারা কি একে অপরের সমান ? সকল প্রশংসা আল্লাহ্রই প্রাপ্য; অথচ উহাদের অধিকাংশই ইহা জানে না।	
	<p style="text-align: right;">76</p> <p style="text-align: center;">وَضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا رَّجُلَيْنِ أَحَدُهُمَا أَبْكَمُ لَا يَقْدِرُ عَلَى شَيْءٍ وَهُوَ كَلٌّ عَلَى مَوْلَاهُ أَيْمَانُ وَجْهَهُ لَا يَأْتِي بِخَيْرٍ هَلْ يَسْتَوِي هُوَ وَمَنْ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَهُوَ عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٧٦﴾</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া দ'রাবাল্লা-ছ্ মাছ'ালার রাজুলাইনি আহ'দুহুমা~ আবকামু লা-ইয়াক'দিরু 'আলা-শাইইওঁ ওয়া হওয়া কাল্লুন্ 'আলা- মাওলা-ছ্ (لا) আইনামা- ইউওয়াজজিহ্ছ লা-ইয়া'তি বিখাইরিন্ (ط) হাল্ ইয়াছ্ তাবী হওয়া (لا) ওয়া মাই ইয়া'মরু বিল'আদলি (لا) ওয়া হওয়া 'আলা- সিরাত-ম্ মুছ্ তাকীম্ ।	
তরজমা	আল্লাহ্ আরও উপমা দিতেছেন দুই ব্যক্তির : উহাদের একজন মূক, কোন কিছুরই শক্তি রাখে না এবং সে তাহার প্রভুর ভারস্বরূপ; তাহাকে যেখানেই পাঠান হউক না কেন সে ভাল কিছুই করিয়া আসিতে পারে না ; সে কি সমান হইবে ঐ ব্যক্তির, যে ন্যায়ের নির্দেশ দেয় এবং যে আছে সরল পথে ?	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
	<p>وَلِلَّهِ غَيْبُ السَّمُوتِ وَالْأَرْضِ ۖ وَمَا أَمْرُ السَّاعَةِ إِلَّا كَلَمْحِ الْبَصَرِ أَوْ هُوَ أَقْرَبُ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝</p>	77
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়া লিল্লা-হি গাইবুছ্ ছামা-ওয়া-তি ওয়াল্ আরদি' (ط) ওয়ামাদ আমরুছ্ ছা-'আতি ইল্লা-কালামহি'ল বাসারি আও হুওয়া আক'রাবু (ط) ইল্লাল্লা-হা 'আলা-কুল্লি শাইয়িং ক'দীর।</p>	
তরজমা	<p>আকাশমণ্ডলী ও পৃথিবীর অদৃশ্য বিষয়ের জ্ঞান আল্লাহরই এবং কিয়ামতের ব্যাপার তো চক্ষুর পলকের ন্যায়, বরং উহা অপেক্ষাও সত্ত্বর। নিশ্চয়ই আল্লাহ্ সর্ববিষয়ে সর্বশক্তিমান।</p>	
	<p>وَاللَّهُ أَخْرَجَكُمْ مِنْ بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ لَا تَعْلَمُونَ شَيْئًا ۖ وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ ۚ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ۝</p>	78
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়াল্লা-হু আখরাজাকুম্ মিম্ বুতু' নি উম্মাহা-তিকুম্ লা-তা'লামূনা শাইআও (لا) ওয়া জা'আলা লাকুমুছ্ ছাম্'আ ওয়াল্ আবসা-রা ওয়াল্ আফইদাতা (لا) লা'আল্লাকুম্ তাশ্কুবূন্।</p>	
তরজমা	<p>এবং আল্লাহ্ তোমাদেরকে বাহির করিয়াছেন তোমাদের মাতৃগর্ভ হইতে এমন অবস্থায় যে, তোমরা কিছুই জানিতে না। তিনি তোমাদেরকে দিয়াছেন শ্রবণশক্তি, দৃষ্টিশক্তি এবং হৃদয়, যাহাতে তোমরা কৃতজ্ঞতা প্রকাশ কর।</p>	
	<p>الْمَيْرَ وَالْإِلَى الطَّيْرِ مُسَخَّرَاتٍ فِي جَوِّ السَّمَاءِ ۖ مَا يُمْسِكُهُنَّ إِلَّا اللَّهُ ۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ۝</p>	79
প্রতিবর্ণায়ন	<p>আলাম ইয়ারাও ইলাত' ত'াইরি মুছাখ্খারা-তিং ফী জাওবি' ছ্ ছামা-ই (ط) মা-ইউম্ছিকুহুনা ইল্লাল্লা-হু (ط) ইল্লাফী য'া-লিকা লাআ-য়া-তিল্ লিক'াওমিই ইউ'মিনূন্।</p>	
তরজমা	<p>তাহারা কি লক্ষ্য করে না আকাশের শূন্যগর্ভে নিয়ন্ত্রণাধীন বিহংগের প্রতি ? আল্লাহ্ ব্যতীত অন্য কেহই সেইগু লিকে স্থির রাখে না। অবশ্যই ইহাতে নিদর্শন রহিয়াছে মু'মিন সম্প্রদায়ের জন্য।</p>	
	<p>وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُم مِّنْ بُيُوتِكُمْ سَكَنًا وَجَعَلَ لَكُم مِّنْ جُلُودِ الْأَنْعَامِ بُيُوتًا تَسْتَخِفُّونَهَا يَوْمَ ظَعْنِكُمْ وَيَوْمَ إِقَامَتِكُمْ ۚ وَمِنْ أَصْوَابِهَا وَأَوْبَارِهَا وَأَشْعَارِهَا أَثَاثًا وَمَتَاعًا إِلَىٰ حِينٍ ۝</p>	80

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়াল্লা-হু জা‘আলা লাকুম মিম্ বুইউতিকুম ছাকানাওঁ ওয়া জা‘আলা লাকুম মিং জুলুদিল্ আন্‘আ-মি বুইউতাং তাছতাখিফুনাহা- ইয়াওমা জা‘নিকুম ওয়া ইয়াওমা ইক‘া-মাতিকুম (১) ওয়া মিন্ আসওয়া-ফিহা-ওয়া আওবা-রিহা-ওয়া আশ্‘আ-রিহা~ আছ‘া-ছ‘াওঁ ওয়া মাতা‘আন ইলা-হীন।</p>	
তরজমা	<p>এবং আল্লাহ্ তোমাদের গৃহকে করেন তোমাদের আবাসস্থল এবং তিনি তোমাদের জন্য পশুচর্মের তাঁবুর ব্যবস্থা করেন, তোমরা উহাকে সহজ মনে কর ভ্রমশকালে এবং অবস্থানকালে। এবং তিনি তোমাদের জন্য ব্যবস্থা করেন উহাদের পশম, লোম ও কেশ হইতে কিছু কালের গৃহ-সামগ্রী ও ব্যবহার-উপকরণ।</p>	
	<p>وَاللّٰهُ جَعَلَ لَكُم مِّنَ الْجِبَالِ اَكْنَانًا وَجَعَلَ لَكُم سَرَائِلَ تَقِيْكُمْ الْحَرَّ وَسَرَائِلَ تَقِيْكُمْ بِاسْمِكُمْ كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ نِعْمَتَهُ عَلَيْكُمْ لَعَلَّكُمْ تُسْلِمُوْنَ ﴿٨١﴾</p>	81
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়াল্লা-হু জা‘আলা লাকুম মিম্মা-খালাক‘া জি‘লা-লাওঁ ওয়া জা‘আলা লাকুম মিনাল্ জিবা-লি আকনা-নাওঁ ওয়া জা‘আলা লাকুম ছারা-বীলা তাক‘ীকুমুল হ‘াররা ওয়া ছারা-বীলা তাক‘ীকুম বা‘ছাকুম (৮) কায‘া-লিকা ইউতিস্মু নি‘মাতাহু ‘আলাইকুম লা‘আল্লাকুম তুহলিমূন।</p>	
তরজমা	<p>এবং আল্লাহ্ যাহা কিছু সৃষ্টি করিয়াছেন তাহা হইতে তিনি তোমাদের জন্য ছায়ার ব্যবস্থা করেন এবং তোমাদের জন্য পাহাড়ে আগ্রয়ের ব্যবস্থা করেন এবং তোমাদের জন্য ব্যবস্থা করেন পরিধেয় বস্ত্রের; উহা তোমাদেরকে তাপ হইতে রক্ষা করে এবং তিনি ব্যবস্থা করেন তোমাদের জন্য বর্মের, উহা তোমাদেরকে যুদ্ধে রক্ষা করে। এইভাবে তিনি তোমাদের প্রতি তাঁহার অনুগ্রহ পূর্ণ করেন যাহাতে তোমরা আত্মসমর্পণ কর।</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	<p>فَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلَاءُ الْمُبِينُ ﴿٨٢﴾</p>	82
তরজমা	<p>ফাইং তাওয়াল্লাও ফাইন্না- ‘আলাইকাল্ বাল্লা-গুন্ মুবীন। অতঃপর উহারা যদি মুখ ফিরাইয়া নেয় তবে তোমার কর্তব্য তো কেবল স্পষ্টভাবে বাণী পৌছাইয়া দেওয়া।</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	<p>يَعْرِفُونَ نِعْمَتَ اللّٰهِ ثُمَّ يُنْكِرُوهَا وَاكْثَرُهُمْ اَنكٰرُونَ ﴿٨٣﴾</p>	83
তরজমা	<p>ইয়া‘রিফুনা নি‘মাতাল্লা-হি ছু‘স্মা ইউংকিরূনাহা- ওয়া আক্ছারুহুমুল্ কা-ফিরূন। উহারা আল্লাহ্র নিয়ামত চিনিতে পারে; তারপরও সেগুলি উহারা অস্বীকার করে এবং উহাদের অধিকাংশই কাফির।</p>	
	<p>وَيَوْمَ نَبْعَثُ مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا ثُمَّ لَا يُؤْذَنُ لِلَّذِينَ كَفَرُوا وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُونَ ﴿٨٤﴾</p>	84

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া ইয়াওমা নাব্'আছু' মিৎ কুল্লি উম্মাতিং শাহীদাৎ ছু'ম্মা লা-ইউ'য'ানু লিল্লায'ীনা কাফারু ওয়ালা-হুম্ ইউছ্তা'তাবূন্।	
তরজমা	যেদিন আমি প্রত্যেক সম্প্রদায় হইতে এক একজন সাক্ষী উত্থিত করিব সেদিন কাফিরদেরকে অনুমতি দেওয়া হইবে না এবং উহাদের কোন ওয়রও গৃহীত হইবে না।	
	وَإِذَا رَأَى الَّذِينَ ظَلَمُوا الْعَذَابَ فَلَا يُخَفَّفُ عَنْهُمْ وَلَا هُمْ يُنظَرُونَ ﴿٨٥﴾	85
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া ইয'ী-রাআল্লায'ীনা জ'ালামুল্ 'আয'ী-বা ফালা-ইউখাফ্ফাফু আনহুম্ ওয়ালা-হুম্ ইউজ্'াবূন্।	
তরজমা	যখন জালিমরা শাস্তি প্রত্যক্ষ করিবে তখন উহাদের শাস্তি লঘু করা হইবে না এবং উহাদেরকে কোন অবকাশ দেওয়া হইবে না।	
	وَإِذَا رَأَى الَّذِينَ أَشْرَكُوا شُرَكَاءَهُمْ قَالُوا رَبَّنَا هَؤُلَاءِ شُرَكَائُنَا الَّذِينَ كُنَّا نَدْعُوا مِنْ دُونِكَ فَأَنقُوا إِلَيْهِمُ الْقَوْلَ إِنَّكُمْ لَكَاذِبُونَ ﴿٨٦﴾	86
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া ইয'ী-রাআল্লায'ীনা আশ্রাকু শুরাকা~আহুম্ ক'ী-লু রাব্বানা-হা~উলা~ই শুরাকা~উনাল্লায'ীনা কুল্লা-নাদ্'উ মিৎ দুনিকা (ج) ফাআল্ ক'ীও ইলাইহিমুল্ ক'ীওলা ইল্লাকুম্ লাকা-যি'বূন্।	
তরজমা	মুশরিকরা যাহাদেরকে আল্লাহ্র শরীক করিয়াছিল, তাহাদেরকে যখন দেখিবে তখন তাহারা বলিবে, 'হে আমাদের প্রতিপালক! ইহারাই তাহারা, যাহাদেরকে আমরা তোমার শরীক করিয়াছিলাম, যাহাদেরকে আমরা আহ্বান করিতাম তোমার পরিবর্তে; অতঃপর তদুত্তরে উহারা বলিবে, 'তোমরা অবশ্যই মিথ্যাবাদী।'	
	وَأَنقُوا إِلَى اللَّهِ يَوْمَئِذٍ السَّلَامَ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿٨٧﴾	87
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া আল্ ক'ীও ইলাল্লা-হি ইয়াওমাইযি' নিছ্ছালামা ওয়াদ'াল্লা 'আনহুম্ মা-কা-নু ইয়াফ্তারূন্।	
তরজমা	সেই দিন তাহারা আল্লাহ্র নিকট আত্মসমর্পণ করিবে এবং তাহারা যে মিথ্যা উদ্ভাবন করিত তাহা তাহাদের জন্য নিষ্ফল হইবে।	
	الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ زِدْنَاهُمْ عَذَابًا فَوْقَ الْعَذَابِ بِمَا كَانُوا يُفْسِدُونَ ﴿٨٨﴾	88
প্রতিবর্ণায়ন	আল্লায'ীনা কাফারু ওয়াসাদু 'আং ছাবীলিল্লা-হি বিদ্না-হুম্ 'আয'ী-বাং ফাওক'াল্ 'আয'ী-বি বিমা-কা-নু ইউফ্ছিদূন্।	
তরজমা	আমি শাস্তির পর শাস্তি বৃদ্ধি করিব কাফিরদের ও আল্লাহ্র পথে বাধাদানকারীদের; কারণ তাহারা অশান্তি সৃষ্টি করিত।	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
	<p>وَيَوْمَ نَبْعَثُ فِي كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا عَلَيْهِمْ مِنْ أَنْفُسِهِمْ وَجِئْنَا بِكَ شَهِيدًا عَلَى هَؤُلَاءِ ۖ وَنَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ تِبْيَانًا لِكُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً وَبُشْرَى لِلْمُسْلِمِينَ ﴿٨٩﴾</p>	89
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়া ইয়াওমা নাব্‘আছু ফী কুল্লি উম্মাতিং শাহীদান্ ‘আলাইহিম্ মিন্ আংফুছিহিম্ ওয়া জি’না-বিকা শাহীদান্ ‘আলা- হা~উলা~ই (ط) ওয়া নাঝঝাল্না ‘আলাইকাল্ কিতা-বা তিব্ইয়া-নাল্ লিকুল্লি শাইইওঁ ওয়া হুদাওঁ ওয়া রাহ’মাতাওঁ ওয়া বুশরা- লিলমুছলিমীন্ ।</p>	
তরজমা	<p>সেই দিন আমি উত্থিত করিব প্রত্যেক সম্প্রদায়ে তাহাদেরই মধ্য হইতে তাহাদের বিষয়ে এক একজন সাক্ষী এবং তোমাকে আমি আনিব সাক্ষীরূপে ইহাদের বিষয়ে। আমি আশ্র-সমর্পণকারীদের জন্য প্রত্যেক বিষয়ে স্পষ্ট ব্যাখ্যাস্বরূপ, পথনির্দেশ, দয়া ও সুসংবাদস্বরূপ তোমার প্রতি কিতাব অবতীর্ণ করিলাম।</p>	
	<p>إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ ۚ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩٠﴾</p>	90
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ইল্লাল্লা-হা ইয়া’মুরু বিল্‘আদলি ওয়াল্ ইহ’ছা-নি ওয়া ঈতা~ইযি’ল্ কু’রবা- ওয়া ইয়ানহা-‘আনিল্ ফাহ’শা~ই ওয়াল্ মুংকারি ওয়াল্ বাগই (ج) ইয়া’ইজু’কুম্ লা’আল্লাকুম্ তায়’ক্কারূন্ ।</p>	
তরজমা	<p>নিশ্চয়ই আল্লাহ্ ন্যায়পরায়ণতা, সদাচরণ ও আত্মীয়-স্বজনকে দানের নির্দেশ দেন এবং তিনি নিষেধ করেন অশ্লীলতা, অসৎকর্ম ও সীমালংঘন; তিনি তোমাদেরকে উপদেশ দেন যাহাতে তোমরা শিক্ষা গ্রহণ কর।</p>	
	<p>وَأَوْفُوا بِعَهْدِ اللَّهِ إِذَا عَاهَدْتُمْ وَلَا تَنْقُضُوا الْأَيْمَانَ بَعْدَ تَوْكِيدِهَا وَقَدْ جَعَلْتُمُ اللَّهَ عَلَيْكُمْ كَفِيلًا ۖ إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا تَفْعَلُونَ ﴿٩١﴾</p>	91
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়া আওফু বি’আহদিল্লা-হি ইয’া-‘আ-হাত্তুম্ ওয়ালা-তাংকু’দুল্ আইমা-না বা’দা তাওকীদিহা- ওয়া ক’াদ্ জা’আলতুমুল্লা-হা ‘আলাইকুম্ কাফীলান (ط) ইল্লাল্লা-হা ইয়া’লামু মা-তাফ্’আলূন্ ।</p>	
তরজমা	<p>তোমরা আল্লাহ্র অঙ্গীকার পূর্ণ করিও যখন পরস্পর অঙ্গীকার কর এবং তোমরা আল্লাহ্কে তোমাদের যামিন করিয়া শপথ দৃঢ় করিবার পর উহা ভঙ্গ করিও না। তোমরা যাহা কর নিশ্চয়ই আল্লাহ তাহা জানেন।</p>	

92

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ نَفَقَتْ غُرْلُهُمْ مِنْ بَعْدِ قُوَّةٍ أَنْكَاثًا ۚ يَتَّخِذُونَ آيَاتِنَا كُفْرًا ۚ تَكُونُونَ أُمَّةً هِيَ أَرْبَىٰ مِنْ أُمَّةٍ ۚ إِنَّمَا يَبْلُوكُمُ اللَّهُ بِهِ ۖ وَلَيُبَيِّنَنَّ لَكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ مَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ﴿٣٧﴾

প্রতিবর্ণায়ন

ওয়ালা- তাকূন্ কাল্লাতী নাক'াদ'াত্ গাবলাহা-মিম্ বা'দি কু'ওওয়াতিন্ আংকা-ছ'াং (১)
 তাত্তাখিয়ূনা আইমা-নাকুম্ দাখালাম বাইনাকুম্ আং তাকূনা উম্মাতুন্ হিয়া আরবা-মিন্ উম্মাতিন
 (১) ইন্নামা-ইয়াবলুকুমুল্লা-হু বিহী (১) ওয়ালা ইউবাইয়িনান্না লাকুম্ ইয়াওমাল্ কি'য়া-মাতি
 মা-কুৎতুম্ ফীহি তাখতালিফূন্ ।

তরজমা

তোমরা সেই নারীর মত হইও না, যে তাহার সূতা ময়বুত করিয়া পাকাইবার পর উহার পাক খুলিয়া নষ্ট করিয়া দেয়। তোমাদের শপথ তোমরা পরস্পরকে প্রবঞ্চনা করিবার জন্য ব্যবহার করিয়া থাক, যাহাতে একদল অন্যদল অপেক্ষা অধিক লাভবান হও। আল্লাহ্ তো ইহা দ্বারা কেবল তোমাদেরকে পরীক্ষা করেন। আল্লাহ্ কিয়ামতের দিন তাহা নিশ্চয়ই স্পষ্টভাবে প্রকাশ করিয়া দিবেন যে বিষয়ে তোমরা মতভেদ করিতে।

93

وَنُوحًا ۖ اللَّهُ جَعَلَكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَكِنْ يُضِلُّ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ ۖ وَلَتُسْأَلُنَّ عَمَّا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٦١﴾

প্রতিবর্ণায়ন

ওয়া লাও শা~আল্লা-হু লাজা'আলাকুম উম্মাতাওঁ ওয়া-হি'দাতাওঁ ওয়ালা-কিই ইউদি'ল্লু মাই
ইয়াশা~উ ওয়া ইয়াহুদী মাই ইয়াশা~উ (১) ওয়ালা তুহুআল্লু 'আম্মা-কুংতুম তা'মান্ন।

তরজমা

ইচ্ছা করিলে আল্লাহ্ তোমাদেরকে এক জাতি করিতে পারিতেন, কিন্তু তিনি যাহাকে ইচ্ছা বিভ্রান্ত করেন এবং যাহাকে ইচ্ছা সৎপথে পরিচালিত করেন। তোমরা যাহা কর সে বিষয়ে অবশ্যই তোমাদেরকে প্রশ্ন করা হইবে।

94

وَلَا تَتَّخِذُوا آيْمَانَكُمْ دَخَلًا بَيْنَكُمْ فَتَزِلَّ قَدَمٌ بَعْدَ ثُبُوتِهَا وَتَذُوقُوا السُّوَاءَ بِمَا صَدَدْتُمْ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ
عَذَابُكُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١٠﴾

প্রতিবর্ণায়ন

ওয়ালা- তান্ত্রিখি~ আইমা-নাকুম দাখালাম বাইনাকুম ফাতাবিল্লা কাদামুম বা'দা ছু বৃতিহা-
ওয়া তায়'কু'ছু~আ বিমা-সাদাত্তুম 'আং ছাবীলিল্লা-হি (জ) ওয়ালাকুম 'আয'া-বুন 'আজ'
ম।

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
তরজমা	পরস্পর প্রবঞ্চনা করিবার জন্য তোমরা তোমাদের শপথকে ব্যবহার করিও না ; করিলে পা স্তির হওয়ার পর পিছলাইয়া যাইবে এবং আল্লাহ্র পথে বাধা দেওয়ার কারণে তোমরা শাস্তির আশ্রয় গ্রহণ করিবে; তোমাদের জন্য রহিয়াছে মহাশাস্তি।	
	<p style="text-align: right;">95</p> <p style="text-align: center;">وَلَا تَشْتَرُوا بِعَهْدِ اللَّهِ ثَمَنًا قَلِيلًا ۖ إِنَّمَا عِنْدَ اللَّهِ هُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٩٥﴾</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়ালা-তশতারু বি'আহদিলা-হি ছামানাং ক'লীলান (ط) ইন্নামা- 'ইন্দাল্লা-হি হওয়া খাইরুল্লাকুম ইং কুংতুম তা'লামূন্ ।	
তরজমা	তোমরা আল্লাহ্র সঙ্গে কৃত অঙ্গীকার তুচ্ছ মূল্যে বিক্রয় করিও না। আল্লাহ্র নিকট যাহা আছে কেবল তাহাই তোমাদের জন্য উত্তম-যদি তোমরা জানিতে!	
	<p style="text-align: right;">96</p> <p style="text-align: center;">مَا عِنْدَكُمْ يَنْفَدُ وَمَا عِنْدَ اللَّهِ بَاقٍ ۚ وَلَنَجْزِيَنَّ الَّذِينَ صَبَرُوا أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٩٦﴾</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	মা- 'ইন্দাকুম ইয়াংফাদু ওয়ামা- 'ইন্দাল্লা-হি বা-কি'ওঁ (ط) ওয়ালা নাজযিয়ান্নাল্লায'ীনা সাবারূ~ আজরাহুম বিআহ'ছানি মা-কা-নূ ইয়া'মালূন্ ।	
তরজমা	তোমাদের নিকট যাহা আছে তাহা নিঃশেষ হইবে এবং আল্লাহ্র নিকট যাহা আছে তাহা স্থায়ী। যাহারা ধৈর্য ধারণ করে আমি নিশ্চয়ই তাহাদেরকে তাহারা যাহা করে তাহা অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ পুরস্কার দান করিব।	
	<p style="text-align: right;">97</p> <p style="text-align: center;">مَنْ عَمِلْ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ أَوْ اُنْثَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُحْيِيَنَّهٗ حَيٰوةً طَيِّبَةً ۚ وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٩٧﴾</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	মান্ 'আমিলা সা-লিহ'াম্ মিৎ য'াকারিন্ আও উৎছ'ী- ওয়া হওয়া মু'মিনুং ফালা নুহ'যিইয়ান্নাহু হ'য়া-তাং ত'ইয়িবাতাওঁ (ج) ওয়া লানাজযিয়ান্নাহুম আজরাহুম বিআহ'ছানি মা- কানূ ইয়া'মালূন্ ।	
তরজমা	মু'মিন হইয়া পুরুষ ও নারীর মধ্যে যে কেউ সৎকর্ম করিবে তাহাকে আমি নিশ্চয়ই পবিত্র জীবন দান করিব এবং তাহাদেরকে তাহাদের কর্মের শ্রেষ্ঠ পুরস্কার দান করিব।	
	<p style="text-align: right;">98</p> <p style="text-align: center;">فَإِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ ﴿٩٨﴾</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	ফাইয'ী- ক'রা'তাল্ কুরআ-না ফাছতা'ইয' বিল্লা-হি' মিনাশশাইত'ী-নির্ রাজীম্ ।	
তরজমা	যখন কুরআন পাঠ করিবে তখন অভিশপ্ত শয়তান হইতে আল্লাহ্র শরণ লইবে	<p style="text-align: right;">99</p> <p style="text-align: center;">إِنَّهُ لَيْسَ لَهُ سُلْطٰنٌ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿٩٩﴾</p>

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
<p>প্রতিবর্ণায়ন</p> <p>তরজমা</p>	<p>ইন্নাহু লাইহা লাহু ছুলত 'আলাল্লায'ীনা আ-মানু ওয়া 'আলা রাব্বিহীম ইয়াতাওয়াক্কালূন্। নিশ্চয়ই উহার কোন আধিপত্য নাই তাহাদের উপর যাহারা ঈমান আনে ও তাহাদের প্রতিপালকেরই উপর নির্ভর করে।</p>	
	<p>100</p> <p>إِنَّمَا سُلْطَنُهُ عَلَى الَّذِينَ يَتَوَلَّوْنَهُ وَالَّذِينَ هُمْ بِهِ مُشْرِكُونَ ﴿١٠٠﴾</p>	
<p>প্রতিবর্ণায়ন</p> <p>তরজমা</p>	<p>ইন্নামা- ছুলত 'আলাল্লায'ীনা ইয়াতাওয়াক্কালূনাহু ওয়াল্লায'ীনা হুম বিহী মুশ্রিকূন্। উহার আধিপত্য তো কেবল তাহাদেরই উপর যাহারা উহাকে অভিভাবকরূপে গ্রহণ করে এবং যাহারা আল্লাহর শরীক করে।</p>	
	<p>101</p> <p>وَإِذَا بَدَّلْنَا آيَةً مَّكَانَ آيَةٍ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يُنْزِلُ قَالُوا إِنَّمَا أَنْتَ مُفْتَرٍ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٠١﴾</p>	
<p>প্রতিবর্ণায়ন</p> <p>তরজমা</p>	<p>ওয়া ইয'আ- বাদ্দাল্না~ আ-যাতাম্ মাকা-না আ-যাতিওঁ (لا) ওয়াল্লা-হু 'আলামু বিমা- ইউনাঝাবিলু ক'আলূ ইন্নামা~ আংতা মুফতারিম (ط) বাল্ আকহু 'আহুম্ লা-ইয়া'লামূন্। আমি যখন এক আয়াতের পরিবর্তে অন্য এক আয়াত উপস্থিত করি-আল্লাহ্ যাহা অবতীর্ণ করেন তাহা তিনিই ভাল জানেন, তখন তাহারা বলে, 'তুমি তো কেবল মিথ্যা উদ্ভাবনকারী'; কিন্তু উহাদের অধিকাংশই জানে না।</p>	
	<p>102</p> <p>قُلْ نَزَّلَهُ رُوحُ الْقُدُسِ مِنْ رَبِّكَ بِالْحَقِّ لِيُثَبِّتَ الَّذِينَ آمَنُوا وَهُدًى وَبُشْرَى لِلْمُسْلِمِينَ ﴿١٠٢﴾</p>	
<p>প্রতিবর্ণায়ন</p> <p>তরজমা</p>	<p>কু'ল্ নাঝঝালাহু রুহু'ল কু'দুছি মির্ রাব্বিকা বিল্হ'াক্কি' লিইউহু'াবিতাল্লায'ীনা আ-মানু ওয়া হুদাওঁ ওয়া বুশরা- লিলমুছলিমীন্। বল, 'তোমার প্রতিপালকের নিকট হইতে রুহুল-কুদুস জিব্রাঈল সত্যসহ কুরআন অবতীর্ণ করিয়াছে, যাহারা মু'মিন তাহাদেরকে দৃঢ় প্রতিষ্ঠিত করিবার জন্য এবং হিদায়াত ও সুসংবাদস্বরূপ মুসলিমদের জন্য।'</p>	
	<p>103</p> <p>وَلَقَدْ نَعْلَمُ أَنَّهُمْ يَقُولُونَ إِنَّمَا يُعَلِّمُهُ بَشَرٌ لِّسَانُ الَّذِي يُلْحِدُونَ إِلَيْهِ أَعْجَبِي وَهَذَا لِسَانٌ عَرَبِيٌّ مُبِينٌ ﴿١٠٣﴾</p>	
<p>প্রতিবর্ণায়ন</p>	<p>ওয়া লাক'াদ্ না'লামু আন্নাহুম্ ইয়াকূ'লূনা ইন্নামা- ইউ'আল্লিমুহু বাশারল্ (ط) লিছা-নুল্লায'ী ইউল্হি'দূনা ইলাইহি আ'জামিইয়ুওঁ ওয়া হা-য'আ-লিছা-নুন্ 'আরাবিইয়ুম্ মুবীন।</p>	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
তরজমা	আমি তো জানি, তাহারা বলে, ‘তাহাকে শিক্ষা দেয় এক মানুষ।’ উহারা যাহার প্রতি ইহা আরোপ করে তাহার ভাষা তো আরবী নয়; কিন্তু কুরআনের ভাষা স্পষ্ট আরবী ভাষা।	
প্রতিবর্ণায়ন	<p style="text-align: center;">۱۰۴</p> <p style="text-align: center;">إِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ لَا يَهْدِيهِمُ اللَّهُ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٠٤﴾</p> <p>ইল্লাল্লাযীনা লা-ইউ‘মিনূনা বিআ-য়া-তিল্লা-হি (لا) লা- ইয়াহ্দীহিমুল্লা-হু ওয়া লাহুম্ ‘আয’া-বুন্ আলীম্ ।</p>	104
তরজমা	যাহারা আল্লাহ্র নিদর্শনে বিশ্বাস করে না, তাহাদেরকে আল্লাহ্ হিদায়াত করেন না এবং তাহাদের জন্য আছে মর্মভ্ৰুদ শাস্তি।	
প্রতিবর্ণায়ন	<p style="text-align: center;">۱০৫</p> <p style="text-align: center;">إِنَّمَا يَتَّبِعُ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْكَافِرُونَ ﴿١٠٥﴾</p> <p>ইল্লামা- ইয়াফতারিল্ কাযি‘বাল্লাযীনা লা-ইউ‘মিনূনা বিআ-য়া-তিল্লা-হি (ج) ওয়া উলা~ইকা হুমুল্ কা-যি‘বুন্ ।</p>	105
তরজমা	যাহারা আল্লাহ্র নিদর্শনে বিশ্বাস করে না তাহারা তো কেবল মিথ্যা উদ্ভাবন করে এবং তাহারা ই মিথ্যাবাদী।	
প্রতিবর্ণায়ন	<p style="text-align: center;">۱০৬</p> <p style="text-align: center;">مَنْ كَفَرَ بِاللَّهِ مِنْ بَعْدِ إِيمَانِهِ إِلَّا مِنْ أَكْرَهٍ وَقَلْبُهُ مُطْمَئِنٌّ بِالْإِيمَانِ وَلَكِنْ مَنْ شَرَحَ بِكَفْرِ صَدْرًا فَعَلَيْهِمْ غَضَبٌ مِنَ اللَّهِ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١٠٦﴾</p> <p>মাং কাফারা বিল্লা-হি মি় বা‘দি ঈমা-নিহী~ ইল্লা- মান্ উকরিহা ওয়া ক’ল্বুহু মুত’মাইনুন্ম বিল্ঈমা-নি ওয়ালা-কিম্ মাং শারাহ’া বিল্কুফরি সাদরাং ফা‘আলাইহিম্ গাদ’াবুম্ মিনাল্লা-হি (ج) ওয়ালাহুম্ ‘আয’া-বুন্ ‘আজ’ীম্ ।</p>	106
প্রতিবর্ণায়ন	মাং কাফারা বিল্লা-হি মি় বা‘দি ঈমা-নিহী~ ইল্লা- মান্ উকরিহা ওয়া ক’ল্বুহু মুত’মাইনুন্ম বিল্ঈমা-নি ওয়ালা-কিম্ মাং শারাহ’া বিল্কুফরি সাদরাং ফা‘আলাইহিম্ গাদ’াবুম্ মিনাল্লা-হি (ج) ওয়ালাহুম্ ‘আয’া-বুন্ ‘আজ’ীম্ ।	
তরজমা	কেহ তাহার ঈমান আনার পর আল্লাহ্কে অস্বীকার করিলে এবং কুফরীর জন্য হৃদয় উন্মত্ত রাখিলে তাহার উপর আপতিত হইবে আল্লাহ্র গযব এবং তাহার জন্য আছে মহাশাস্তি ; তবে তাহার জন্য নয়, যাহাকে কুফরীর জন্য বাধ্য করা হয় কিন্তু তাহার চিত্ত ঈমানে অবিচলিত।	
প্রতিবর্ণায়ন	<p style="text-align: center;">۱০৭</p> <p style="text-align: center;">ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ اسْتَحَبُّوا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا عَلَى الْآخِرَةِ ۖ وَأَنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ ﴿١٠٧﴾</p> <p>য’া-লিকা বিআল্লাহুমুহ্ তাহ’াব্বুল্ হ’য়া-তাদ্দুন’ইয়া- ‘আলাল্ আ-খিরাতি (لا) ওয়া আল্লাল্লা-হা লা-ইয়াহ্দিল্ ক’াওমাল্ কা-ফিরীন্ ।</p>	107
তরজমা	ইহা এইজন্য যে, তাহারা দুনিয়ার জীবনকে আখিরাতের উপর প্রাধান্য দেয় এবং আল্লাহ কাফির সম্প্রদায়কে হিদায়াত করেন না।	
	<p style="text-align: center;">۱০৮</p> <p style="text-align: center;">أُولَٰئِكَ الَّذِينَ طَبَعَ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ وَسَمِعَتْهُمْ أَبْصَارُهُمْ ۖ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْغَافِلُونَ ﴿١٠٨﴾</p>	108

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
প্রতিবর্ণায়ন	উলা~ইকাল্লায'ীনা তা'বা'আল্লা-হু 'আলা- কুলুবিহিম্ ওয়া ছাম্'ইহিম্ ওয়া আবসা-রিহিম্ (জ) ওয়া উলা~ইকা হুমুল্ গা-ফিলূন্।	
তরজমা	উহারাই তাহারা, আল্লাহ্ যাহাদের অন্তর, কর্ণ ও চক্ষু মোহর করিয়া দিয়াছেন এবং উহারাই গাফিল।	
	لَا جَزَمَ أَنَّهُمْ فِي الْآخِرَةِ هُمُ الْخَيْرُونَ ﴿١٠٩﴾	109
প্রতিবর্ণায়ন	লা-জারামা আন্নাহুম্ ফিল্ আ-খিরাতি হুমুল্ খা-ছিরূন্।	
তরজমা	নিশ্চয়ই উহারা তো আখিরাতে হইবে ক্ষতিগ্রস্ত।	
	ثُمَّ إِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِينَ هَاجَرُوا مِنْ بَعْدِ مَا فُتِنُوا ثُمَّ جَاهِدُوا وَصَبَرُوا إِنَّ رَبَّكَ مِنْ بَعْدِهَا لَغَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١١٠﴾	110
প্রতিবর্ণায়ন	ছু'ম্মা ইন্না রাব্বাকা লিল্লায'ীনা হা-জারূ মিম্ বা'দি মা- ফুতিনূ ছু'ম্মা জা-হাদূ ওয়া সাবারূ' (লা) ইন্না রাব্বাকা মিম্ বা'দিহা- লাগাফূরু' রাহ'ীম্।	
তরজমা	যাহারা নির্যাতিত হইবার পর হিজরত করে, পরে জিহাদ করে এবং ধৈর্য ধারণ করেন, তোমার প্রতিপালক এই সবার পর, তাহাদের প্রতি অবশ্যই ক্ষমাশীল, পরম দয়ালু।	
	يَوْمَ تَأْتِي كُلُّ نَفْسٍ مُّجَادِلٌ عَنْ نَفْسِهَا وَتُوْفَىٰ كُلُّ نَفْسٍ بِمَا عَمِلَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿١١١﴾	111
প্রতিবর্ণায়ন	ইয়াওমা তা'তী কুল্লু নাফ্ছিং তুজা-দিলু 'আন্ নাফ্ছিহা- ওয়া তুওয়াফ্ফা-কুল্লু নাফ্ছিম্ মা-'আমিলাত্ ওয়া হুম্ লা- ইউজ্'লামূন্।	
তরজমা	স্মরণ কর সেই দিনকে, যেদিন প্রত্যেক ব্যক্তি আত্মসমর্থনে যুক্তি উপস্থিত করিতে আসিবে এবং প্রত্যেককে তাহার কৃতকর্মের পূর্ণফল দেওয়া হইবে। এবং তাহাদের প্রতি জুলুম করা হইবে না।	
	وَضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا قَرْيَةً كَانَتْ آمِنَةً مُّطْمَئِنَّةً يَأْتِيهَا رِزْقُهَا رَغَدًا مِنْ كُلِّ مَكَانٍ فَكَفَرَتْ بِأَنْعُمِ اللَّهِ فَأَذَاقَهَا اللَّهُ لِبَاسَ الْجُوعِ وَالْخَوْفِ بِمَا كَانُوا يَصْنَعُونَ ﴿١١٢﴾	112
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া দ'রাবাল্লা-হু মাছালাং ক'র'ইয়াতাং কা-নাত্ আ-মিনাতাম্ মুত'মাইন্না তাই ইয়া'তীহা- রিব্বকু'হা- রাগাদাম্ মিং কুল্লি মাকা-নিং ফাকাফারাত্ বিআন্'উমিল্লা-হি ফাআয'ী-ক'হাল্লা-হু লিবা-ছাল্ জু'ই ওয়াল্ খাওফি বিমা-কা-নূ ইয়াসনা'উন্।	
তরজমা	আল্লাহ্ দৃষ্টান্ত দিতেছেন এক জনপদের যাহা ছিল নিরাপদ ও নিশ্চিত, যেখানে আসিত সর্বদিক হইতে উহার প্রচুর জীবনোপকরণ; অতঃপর উহা আল্লাহ্র অনুগ্রহ অস্বীকার করিল, ফলে তাহারা যাহা করিত তজ্জন্য আল্লাহ্ তাহাদেরকে স্বাদ গ্রহণ করাইলেন ক্ষুধা ও ভীতির আচ্ছাদনের।	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
	<p style="text-align: right;">113</p> <p style="text-align: center;">وَلَقَدْ جَاءَهُمْ رَسُولٌ مِنْهُمْ فَكَذَّبُوهُ فَأَخَذَهُمُ الْعَذَابُ وَهُمْ ظَالِمُونَ ﴿١١٣﴾</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়া লাক'দ জা~আহ্ম রাছুলুম্ মিন্হুম্ ফাকায'যাব্বুহ্ ফাআখায'াহুমুল 'আয'া-বু ওয়া হুম্ জ'া-লিমূন্।</p>	
তরজমা	<p>তাহাদের নিকট তো আসিয়াছিল এক রাসূল তাহা-দেরই মধ্য হইতে, কিন্তু তাহারা তাহাকে অস্বীকার করিয়াছিল। ফলে সীমালংঘন করা অবস্থায় শাস্তি তাহাদেরকে গ্রাস করিল।</p>	
	<p style="text-align: right;">114</p> <p style="text-align: center;">فَكُلُوا مِمَّا رَزَقَكُمْ اللَّهُ حَلَالًا طَيِّبًا ۚ وَاشْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ إِنَّ كُنتُمْ لِيَائِهِ تَعْبُدُونَ ﴿١١٤﴾</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ফাকুলূ মিম্মা- রাঝাক'াকুমুল্লা-হু হ'ালা-লাং তা'ইয়িবাওঁ (ص) ওয়াশ্কুরূ নি'মাতাল্লা-হি ইং কুংতুম্ ইয়্যা-হু তা'বুদূন।</p>	
তরজমা	<p>আল্লাহ্ তোমাদেরকে হালাল ও পবিত্র যাহা দিয়াছেন তাহা হইতে তোমরা আহাৰ কর এবং আল্লাহ্র অনুগ্রহের জন্য কৃতজ্ঞতা প্রকাশ কর, যদি তোমরা কেবল তাঁহারই 'ইবাদত কর।</p>	
	<p style="text-align: right;">115</p> <p style="text-align: center;">إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ وَالدَّمَ وَخُمُ الْحَنْزِيرِ وَمَا أَهْلٌ يَغْيِرُ اللَّهُ بِهِ ۖ فَمَنِ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١١٥﴾</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ইন্নামা- হ'াররামা 'আলাইকুমুল্ মাইতাতা ওয়াদদামা ওয়া লাহ'মাল্ খিংখীরি ওয়ামা~ উহিল্লা লিগাইরিল্লা-হি বিহী (ج) ফামানিদ'তুররা গাইরা বা-গিওঁ ওয়ালা- 'আদিং ফাইন্নালা-হা গাফুরূ রাহ'ীম।</p>	
তরজমা	<p>আল্লাহ তা কেবল মৃত জন্তু, রক্ত, শূকর-মাংস এবং যাহা যবেহকালে আল্লাহ্র পরিবর্তে অন্যের নাম লওয়া হইয়াছে তাহাই তোমাদের জন্য হারাম করিয়াছেন, কিন্তু কেহ অবাধ্য কিংবা সীমালংঘনকারী না হইয়া অনন্যোপায় হইলে আল্লাহ্ তো ক্ষমাশীল, পরম দয়ালু।</p>	
	<p style="text-align: right;">116</p> <p style="text-align: center;">وَلَا تَقُولُوا إِنَّمَا تَصِفُ أَلْسِنَتُكُمُ الْكَذِبَ هَذَا حَلَلٌ ۖ وَهَذَا حَرَامٌ ۖ تَتَفَتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ ۚ إِنَّ الَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ لَا يُفْلِحُونَ ﴿١١٦﴾</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়ালা-তাকূ'লূ লিমা-তাসিফু আলখিনাতুকুমুল্ কাযি'বা হা-য'া-হ'ালা-লুওঁ ওয়া হা-য'া-হ'ারামুল্ লিতাফতারূ 'আলাল্লা-হিল্ কাযি'বা (ط) ইন্নালায'ীনা ইয়াফতারূনা 'আলাল্লা-হিল্ কাযি'বা লা-ইউফলিহূ'ন্।</p>	
তরজমা	<p>তোমাদের জিহ্বা মিথ্যা আরোপ করে বলিয়া আল্লাহ্র প্রতি মিথ্যা আরোপ করিবার জন্য তোমরা বলিও না, 'ইহা হালাল এবং উহা হারাম' নিশ্চয়ই যাহারা আল্লাহ্ সম্বন্ধে মিথ্যা উদ্ভাবন করিবে তাহারা সফলকাম হইবে না।</p>	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
	<p style="text-align: right;">117 مَتَاعٌ قَلِيلٌ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١١٧﴾</p>	117
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	<p>মাতা-‘উং ক’লীলুওঁ (ص) ওয়া লাহুম্ ‘আয’ী-বুন্ আলীম্ । উহাদের সুখ-সম্ভোগ সামান্যই এবং উহাদের জন্য রহিয়াছে মর্মভূদ শাস্তি।</p>	
	<p style="text-align: right;">118 وَعَلَى الَّذِينَ هَادُوا حَرَّمْنَا مَا قَصَصْنَا عَلَيْكَ مِنْ قَبْلُ وَمَا ظَلَمْنَاهُمْ وَلَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿١١٨﴾</p>	118
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়া ‘আলাল্লায’ীনা হা-দূ হ’ররাম্না- মা-ক’সাসনা- ‘আলাইকা মিং ক’বলু (ج) ওয়ামা- জ’লাম্না-হুম্ ওয়ালা-কিং কা-নূ~ আংফুছাহুম্ ইয়জ্’লিমূন্ ।</p>	
তরজমা	<p>ইয়াহুদীদের জন্য আমি তো কেবল তাহাই হারাম করিয়াছিলাম যাহা তোমার নিকট আমি পূর্বে উল্লেখ করিয়াছি এবং আমি উহাদের উপর কোন জুলুম করি নাই, কিন্তু উহারাই জুলুম করিত নিজেদের প্রতি।</p>	
	<p style="text-align: right;">119 ثُمَّ إِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِينَ عَمِلُوا السُّوءَ بِجَهَالَةٍ ثُمَّ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَأَصْلَحُوا إِنَّ رَبَّكَ مِنْ بَعْدِهَا لَغَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١١٩﴾</p>	119
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ছূ’ম্মা ইন্না রাব্বাকা লিল্লায’ীনা ‘আমিলুছূ~আ বিজাহা-লাতিং ছূ’ম্মা তা-বূ মি় বা‘দি য’ী- লিকা ওয়া আসলাহূ~ (لا) ইন্না রাব্বাকা মি় বা‘দিহা- লাগাফরু রাহীম ।</p>	
তরজমা	<p>অতঃপর যাহারা অজ্ঞতাবশত মন্দ কর্ম করে তাহারা পরে তওবা করিলে ও নিজেদেরকে সংশোধন করিলে তাহাদের জন্য তোমার প্রতিপালক অবশ্য অতি ক্ষমাশীল, পরম দয়ালু।</p>	
	<p style="text-align: right;">120 إِنَّ إِبْرَاهِيمَ كَانَ أُمَّةً قَانِتًا لِلَّهِ حَنِيفًا وَلَمْ يَكُ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿١٢٠﴾</p>	120
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ইন্না ইবরা-হীমা কা-না উম্মাতাং ক’ী-নিতাল্ লিল্লা-হি হ’নীফাওঁ (ط) ওয়ালাম্ ইয়াকু মিনাল্ মুশ্রিকীন্ ।</p>	
তরজমা	<p>ইব্রাহীম ছিল এক ‘উম্মত’, আল্লাহ্র অনুগত, একনিষ্ঠ এবং সে ছিল না মুশরিকদের অন্তর্ভুক্ত;</p>	
	<p style="text-align: right;">121 شَاكِرًا لِأَنْعُمِهِ إِجْتَبَاهُ وَهَدَاهُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿١٢١﴾</p>	121
প্রতিবর্ণায়ন	<p>শা-কিরাল্ লিআন্‘উমিহী (ط) ইজতাবা-হু ওয়াহাদা-হু ইলা-সিরা-তি‘ম্ মুছ্তাকীম্ ।</p>	
তরজমা	<p>সে ছিল আল্লাহ্র অনুগ্রহের জন্য কৃতজ্ঞ; আল্লাহ্ তাহাকে মনোনীত করিয়াছিলেন এবং তাহাকে পরিচালিত করিয়াছিলেন সরল পথে।</p>	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
	<p>وَاتَيْنَاهُ فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً ۖ وَإِنَّهُ فِي الْآخِرَةِ لَمِنَ الصَّالِحِينَ ﴿١٢٢﴾</p>	122
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়া আ-তাইনা-হু ফিদুন্ইয়া-হা'ছানা তাওঁ (ط) ওয়া ইন্নাহু ফিল্ আ-খিরাতি লামিনাসসা-লিহ'ইন্।</p>	
তরজমা	<p>আমি তাকে দুনিয়ায় দিয়াছিলাম মঙ্গল এবং আখিরাতেও, সে নিশ্চয়ই সংকর্মপরায়ণদের অন্যতম।</p>	
	<p>ثُمَّ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ أَنْ اتَّبِعْ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا ۖ وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿١٢٣﴾</p>	123
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ছু'ম্মা আওহ'ইনা~ ইলাইকা আনিওয়াবি' মিল্লাতা ইবরা-হীমা হ'নীফাওঁ (ط) ওয়ামা- কা-না মিনাল্ মুশরিকীন্।</p>	
তরজমা	<p>এখন আমি তোমাদের প্রতি প্রত্যাদেশ করিলাম, 'তুমি একনিষ্ঠ ইব্রাহীমের ধর্মাদর্শ অনুসরণ কর; এবং সে মুশরিকদের অন্তর্ভুক্ত ছিল না।</p>	
	<p>إِنَّمَا جُعِلَ السَّبْتُ عَلَى الَّذِينَ اخْتَلَفُوا فِيهِ ۖ وَإِنَّ رَبَّكَ لَيَكْهُمُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿١٢٤﴾</p>	124
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ইন্নামা- জু'ইলাছ্ছাবু 'আলাল্লায'ীনাখ তালাফু ফীহি (ط) ওয়া ইন্না রাব্বাকা লাইয়াহ'কুমু বাইনাহুম্ ইয়াওমাল্ কি'য়া-মাতি ফীমা- কা-নু ফীহি ইয়াখাতালিফূন্।</p>	
তরজমা	<p>শনিবার পালন তো কেবল তাহাদের জন্য বাধ্যতামূলক করা হইয়াছিল, যাহারা এ সম্বন্ধে মতভেদ করিত। যে বিষয়ে উহারা মতভেদ করিত তোমার প্রতিপালক তো অবশ্যই কিয়ামতের দিন সে বিষয়ে উহাদের বিচার-মীমাংসা করিয়া দিবেন।</p>	
	<p>ادْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ ۚ وَجَادِلْهُمْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ ۚ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ ﴿١٢٥﴾</p>	125
প্রতিবর্ণায়ন	<p>উদ্'উ ইলা- ছাবীলি রাব্বিকা বিল্হি'ক্মাতি ওয়াল মাও'ইজ'াতিল্ হা'ছানাতি ওয়া জা-দিল্হুম্ বিল্লাতী হিয়া আহ'ছানু (ط) ইন্না রাব্বাকা হুওয়া আ'লামু বিমাং দা'ল্লা 'আং ছাবীলিহী ওয়া হুওয়া আ'লামু বিল্মুহ্তাদীন্।</p>	
তরজমা	<p>তুমি মানুষকে তোমার প্রতিপালকের পথে আহ্বান কর হিক্মত ও সদুপদেশ দ্বারা এবং উহাদের সঙ্গে তর্ক করিবে উত্তম পন্থায়। তোমার প্রতিপালক, তাঁহার পথ ছাড়িয়া কে বিপথগামী হয়, সে সম্বন্ধে সবিশেষ অবহিত এবং কাহারো সংপথে আছে তাহাও তিনি সবিশেষ অবহিত।</p>	
	<p>وَأَنَّ عَاقِبَتُكُمْ فَعَاقِبَةُ ابْنِ إِسْرَءِيلَ مَا عَوقَبْتُمْ بِهِ ۖ وَلَئِنْ صَبَرْتُمْ لَهُوَ خَيْرٌ لِّلصَّابِرِينَ ﴿١٢٦﴾</p>	126

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া ইন্ ‘আ-ক’বতুম্ ফা‘আকি’বু বিমিছ্ লি মা- ‘উকি’বতুম্ বিহী (ط) ওয়া লাইং সাবাবতুম্ লাহুওয়া খাইরুল্ লিসসা-বিরীন্ ।	
তরজমা	যদি তোমরা শাস্তি দাওই, তবে ঠিক ততখানি শাস্তি দিবে যতখানি অন্যায় তোমাদের প্রতি করা হইয়াছে। তবে তোমরা ধৈর্য ধারণ করিলে ধৈর্যশীলদের জন্য উহাই তো উত্তম।	
	وَأَصْبِرْ وَمَا صَبْرُكَ إِلَّا بِاللَّهِ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُ فِي ضَيْقٍ مِّمَّا يَمْكُرُونَ ﴿١٢٧﴾	127
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়াসবির্ ওয়ামা-সাবরুকা ইল্লা-বিল্লা-হি ওয়ালা-তাহ-ঝান্ ‘আলাইহিম্ ওয়ালা-তাকু ফী দ’ইকি’ম্ মিম্মা- ইয়াম্কুরূন্ ।	
তরজমা	তুমি ধৈর্য ধারণ কর, তোমার ধৈর্য তো আল্লাহরই সাহায্যে। উহাদের দরুন দুঃখ করিও না এবং উহাদের ষড়যন্ত্রে তুমি মনঃক্ষুণ্ণ হইও না।	
	إِنَّ اللَّهَ مَعَ الَّذِينَ اتَّقَوْا وَالَّذِينَ هُمْ مُحْسِنُونَ ﴿١٢٨﴾	128
প্রতিবর্ণায়ন	ইল্লাল্লা-হা মা‘আল্লায’ী নাতাক’াওঁ ওয়াল্লায’ীনা হুম্ মুহ’ছিনূন্ ।	
তরজমা	আল্লাহ্ তাহাদেরই সঙ্গে আছেন যাহারা তাকওয়া অবলম্বন করে এবং যাহারা সৎকর্মপরায়ণ।	
17 - Al-'Isra'-বনী ইসরাঈল - الإسراء		
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ		
	<p style="text-align: center;">سُبْحَنَ الَّذِي أَسْرَى بِعَبْدِهِ لَيْلًا مِنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ إِلَى الْمَسْجِدِ الْأَقْصَا الَّذِي بَرَكْنَا حَوْلَهُ لِنُرِيَهُ مِنَ الْأَيْتِنَا إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ﴿١﴾</p>	1
প্রতিবর্ণায়ন	ছুব্হ ‘া-নাল্লায’ী~ আছরা- বিআ‘ব্দিহী লাইলাম মিনাল মাছজিদিল হ’রা-মি ইলাল্ মাছজিদিল আক’সাল্লায’ী বা-রাক্না- হ’াওলাহু লিনুরিয়াহু মিন আ-য়া-তিনা- (ط) ইল্লাহু হুওয়াছ্ছামী‘উল্ বাসীর্ ।	
তরজমা	পবিত্র ও মহিমময় তিনি যিনি তাঁহার বান্দাকে রজনীতে ভ্রমণ করাইয়াছিলেন আল-মসজিদুল হারাম হইতে আল-মসজিদুল আক্সা পর্যন্ত, যাহার পরিবেশ আমি করিয়াছিলাম বরকতময়, তাহাকে আমার নিদর্শন দেখাইবার জন্য; তিনিই সর্বশ্রোতা, সর্বদ্রষ্টা।	
	وَأَتَيْنَا مُوسَى الْكَتَابَ وَجَعَلْنَاهُ هُدًى لِّبَنِي إِسْرَءِيلَ أَلَّا يَتَّخِذُوا مِنْ دُونِي وَكِيلًا ﴿٢﴾	2
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া আ-তাইনা-মুছাল্ কিতা-বা ওয়া জা‘আলনা-হু হুদাল্ লিবানী~ ইছরা~ঈলা আল্লা-তাতাখিযু’ মিৎ দুনী ওয়াকীলা- ।	